

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 271

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

48 tomas
2005 m. spalio 15 d.

Turinys	I	<i>Aktai, kuriuos skelbti privaloma</i>	
	★	2005 m. spalio 6 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1679/2005, iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 2075/92 dėl bendro žaliavinio tabako rinkos organizavimo	1
		2005 m. spalio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1680/2005, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą	3
		2005 m. spalio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1681/2005, nustatantis mažiausias sviesto pardavimo kainas 172-ame konkurso ture, vykdomame pagal Reglamente (EB) Nr. 2571/97 numatyto nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse nuostatas	5
		2005 m. spalio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1682/2005, nustatantis didžiausias pagalbos už grietinėlę, sviestą ir koncentruotą sviestą sumas 172-ame konkurso ture, vykdomame pagal Reglamente (EB) Nr. 2571/97 numatyto nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse nuostatas	7
		2005 m. spalio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1683/2005, nustatantis mažiausią nugriebto pieno miltelių pardavimo kainą 91-ame konkurso ture, vykdomame Reglamente (EB) Nr. 2799/1999 numatyto nuolatinio konkurso tvarka	9
		2005 m. spalio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1684/2005, nustatantis didžiausią pagalbos už koncentruotą sviestą dydį 344-ame konkurso ture, vykdomame Reglamente (EEB) Nr. 429/90 numatyto konkurso tvarka	10
		2005 m. spalio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1685/2005, nustatantis minimalią sviesto pardavimo kainą 28-am individualiam kvietimui dalyvauti konkurse, teikiamam pagal Reglamente (EB) Nr. 2771/1999 minimą nuolatinį kvietimą dalyvauti konkurse	11
	★	2005 m. spalio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1686/2005, nustatantis 2004–2005 prekybos metams produkcijos mokesčių sumas ir papildomo mokesčio koeficientą cukraus sektoriuje	12

★ 2005 m. spalio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1687/2005, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2869/95 dėl Vidaus rinkos derinimo tarnybai (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) mokamų mokesčių pritaikant tam tikrus mokesčius ⁽¹⁾	14
★ 2005 m. spalio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1688/2005, įgyvendinantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 853/2004 nuostatas, taikomas specialioms garantijoms, susijusioms su salmonelėmis Suomijai ir Švedijai skirtose tam tikrų mėsos rūšių ir kiaušinių siuntose ⁽¹⁾	17
★ 2005 m. spalio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1689/2005, nustatantis nuvertėjimo procentus, taikytinus žemės ūkio produktams, supirktiems 2006 finansiniams metams	29
★ 2005 m. spalio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1690/2005, 55-ąjį kartą iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 881/2002, nustatantį tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir organizacijoms, susijusiems su Osama bin Ladenu, Al-Quaida tinklu ir Talibanu, ir panaikinantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 467/2001	31
2005 m. spalio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1691/2005, dėl česnakų importo licencijų išdavimo ketvirčiui nuo 2005 m. gruodžio 1 d. iki 2006 m. vasario 28 d.	33
2005 m. spalio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1692/2005, nustatantis importo muitus grūdų sektoriuje, galiojančius nuo 2005 m. spalio 16 d.	35
2005 m. spalio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1693/2005, dėl nevalytos medvilnės pasaulinės rinkos kainos nustatymo	38

II Aktai, kurių skelbti neprivaloma

Taryba

2005/713/EB:

- | | |
|--|----|
| ★ 2005 m. spalio 11 d. Tarybos sprendimas, leidžiantis Vokietijos Federacinei Respublikai ir Nyderlandų Karalystei taikyti priemonę, nukrypstančią nuo Šeštosios direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų suderinimo 3 straipsnio | 39 |
|--|----|

2005/714/BUSP:

- | | |
|---|----|
| ★ 2005 m. rugsėjo 20 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas BiH/7/2005, dėl ES vadovybės padalinio Neapolyje vadovo Europos Sąjungos karinei operacijai Bosnijoje ir Hercegovinoje paskyrimo | 41 |
|---|----|

Komisija

2005/715/EB:

- | | |
|--|----|
| ★ 2005 m. spalio 10 d. Komisijos sprendimas, nustatantis galutinius finansinius asignavimus, kurie 2005 finansiniais metais valstybėms narėms skiriami už tam tikrą hektarų skaičių vynuogynų perplanavimui ir konversijai pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999 (pranešta dokumentu Nr. C(2005) 3737) | 42 |
|--|----|



2005/716/EB:

- ★ 2005 m. spalio 10 d. Komisijos sprendimas, nustatantis orientacinius finansinius asignavimus, kuriuos 2005–2006 prekybos metais valstybė narė skiria už tam tikrą hektarų skaičių vynuogynų perplanavimui ir pertvarkymui pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999 (pranešta dokumentu Nr. C(2005) 3738) 45

2005/717/EB:

- ★ 2005 m. spalio 13 d. Komisijos sprendimas, iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/95/EB priedą dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo, siekiant jį suderinti su technikos pažanga (pranešta dokumentu Nr. C(2005) 3754) ⁽¹⁾ 48

2005/718/EB:

- ★ 2005 m. spalio 13 d. Komisijos sprendimas, dėl tam tikrų standartų Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2001/95/EB numatyto bendro saugos reikalavimo atitikimo ir tų standartų nuorodų skelbimo Oficialiajame leidinyje (pranešta dokumentu Nr. C(2005) 3803) ⁽¹⁾ 51

Aktai, priimti remiantis Europos Sąjungos sutarties VI antraštine dalimi

- ★ 2005 m. spalio 12 d. Tarybos sprendimas 2005/719/TVR, nustatantis Sprendimo 2005/211/TVR dėl Šengeno informacinės sistemos kai kurių naujų funkcijų nustatymo, įskaitant kovos su terorizmu srityje, tam tikrų nuostatų taikymo datą 54



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1679/2005**2005 m. spalio 6 d.****iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 2075/92 dėl bendro žaliavinio tabako rinkos organizavimo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 37 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽¹⁾,atsižvelgdama į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽²⁾,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2075/92 ⁽³⁾ I ir II antraštinėse dalyse yra nustatytos priemokos už tabako gamybą ir šios gamybos apribojimo sistema.
- (2) Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 ⁽⁴⁾, nustatančio bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatančio tam tikras paramos schemas ūkininkams, 152 straipsnyje numatytas Reglamento (EEB) Nr. 2075/92 I ir II antraštinių dalių panaikinimas nuo 2005 m. sausio 1 d., tačiau nurodyta, kad jos bus taikomos 2005 m. derliui. Reglamentu (EEB) Nr. 2075/92 nustatytos priemokų ir gamybos apribojimo schemos nustoja galioti nuo 2005 m. derliaus pabaigos.
- (3) Todėl keletas Reglamento (EEB) Nr. 2075/92 straipsnių netenka prasmės ir turėtų būti išbraukti, siekiant teisinio aiškumo ir skaidrumo.

- (4) Todėl būtina iš dalies atitinkamai pakeisti Reglamentą (EEB) Nr. 2075/92,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EEB) Nr. 2075/92 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 1 straipsnis pakeičiamas taip:

„1 straipsnis

Bendro žaliavinio tabako rinkos organizavimas taikomas žaliaviniam arba neperdirbtam tabakui ir tabako liekanoms, priskiriamiems KN 2401 pozicijai.“;

- 2) 2, 12, 19, 25, 26 ir 27 straipsniai bei priedas išbraukiami;

- 3) 13 straipsnio 2 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) konkrečias priemones, padedančias tabako augintojams persiorientuoti į kitų kultūrų auginimą arba kitą darbo vietas sukuriančią veiklą, ir tabako augintojų galimybių taip persiorientuoti tyrimus.“;

- 4) 14 straipsnis išbraukiamas;

- 5) 14a straipsnis pakeičiamas taip:

„14a straipsnis

13 straipsnio taikymo taisyklės priimamos 23 straipsnyje nurodyta tvarka.“;

⁽¹⁾ Nuomonė pateikta 2005 m. rugsėjo 6 d. (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ Nuomonė pateikta 2005 m. rugsėjo 28 d. (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽³⁾ OL L 215, 1992 7 30, p. 70. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2319/2003 (OL L 345, 2003 12 31, p. 17).

⁽⁴⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 118/2005 (OL L 24, 2005 1 27, p. 15).

6) 17 straipsnis pakeičiamas taip:

2 straipsnis

„17 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

1. Valstybės narės imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad būtų laikomasi Bendrijos nuostatų dėl žaliavinio tabako.

1 straipsnio 1, 2 ir 6 punktai taikomi nuo 2006 m. sausio 1 d.

2. Šios antraštinės dalies taikymo taisyklės priimamos 23 straipsnyje nustatyta tvarka.“

Tačiau nuostatos, kurios yra būtinos priemokų sistemos valdymui ir kontrolei, toliau bus taikomos 2005 m. derliui.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge, 2005 m. spalio 6 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

A. DARLING

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1680/2005**2005 m. spalio 14 d.****nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. spalio 15 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 14 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generalinis direktorius žemės ūkio ir
kaimo plėtros reikalams*

⁽¹⁾ OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 386/2005 (OL L 62, 2005 3 9, p. 3).

PRIEDAS

prie 2005 m. spalio 14 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	052	49,2
	204	45,6
	999	47,4
0707 00 05	052	105,9
	999	105,9
0709 90 70	052	96,3
	999	96,3
0805 50 10	052	73,1
	388	65,2
	524	57,2
	528	64,9
	999	65,1
0806 10 10	052	89,2
	400	215,8
	999	152,5
0808 10 80	388	85,3
	400	101,3
	512	86,0
	528	11,2
	720	48,5
	800	163,1
	804	80,4
999	82,3	
0808 20 50	052	92,7
	388	56,9
	720	55,6
	999	68,4

⁽¹⁾ Šalių nomenklaturą yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 750/2005 (OL L 126, 2005 5 19, p. 12). Kodas „999“ žymi „kitą kilmę“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1681/2005**2005 m. spalio 14 d.****nustatantis mažiausias sviesto pardavimo kainas 172-ame konkurso ture, vykdomame pagal
Reglamente (EB) Nr. 2571/97 numatyto nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse nuostatas**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnį,

kadangi:

- (1) Pagal 1997 m. gruodžio 15 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2571/97 dėl sviesto pardavimo sumažintomis kainomis ir dėl pagalbos suteikimo už konditerijos gaminių, ledų ir kitų maisto produktų gamyboje naudojamą grietinėlę, sviestą ir koncentruotą sviestą ⁽²⁾, nuostatas intervencinės agentūros parduoda tam tikrus savo saugomo intervencinio sviesto kiekius konkurso tvarka ir teikia pagalbą už grietinėlę, sviestą ir koncentruotą sviestą. Minėto reglamento 18 straipsnyje numatyta, kad, atsižvelgiant į paraiškas dalyvauti konkurse, gautas kiekviename konkurso ture, yra nustatoma mažiausia sviesto, kuriam taikomos intervencinės prie-

monės, pardavimo kaina ir didžiausia pagalba už grietinėlę, sviestą ar koncentruotą sviestą ir kad tokiu būdu nustatyta kaina bei pagalba gali keistis priklausomai nuo numatomo panaudojimo, riebalų kiekio svieste ir pridėjimo tvarkos, ir kad intervencinė agentūra gali nuspręsti neskirti konkurso laimėtojo. Todėl turėtų būti nustatyti perdirbimo užstato dydis arba dydžiai.

- (2) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

172-ame konkurso ture, vykdomame pagal Reglamente (EB) Nr. 2571/97 numatyto nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse nuostatas, mažiausios sviesto, kuriam taikomos intervencinės priemonės, pardavimo kainos ir perdirbimo užstatų dydžiai nustatomi tokie, kokie nurodyti priedo lentelėje.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. spalio 15 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 14 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 350, 1997 12 20, p. 3. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2250/2004 (OL L 381, 2004 12 28, p. 25).

PRIEDAS

prie 2005 m. spalio 14 d. Komisijos reglamento, nustatančio mažiausias sviesto pardavimo kainas 172-ame konkurse ture, vykdomame pagal Reglamente (EB) Nr. 2571/97 numatyto nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse nuostatas

(EUR/100 kg)

Formulės			A		B	
Pridėjimo būdai			Su atsekamo- siomis medžiagomis	Be atsekamųjų medžiagų	Su atsekamo- siomis medžiagomis	Be atsekamųjų medžiagų
Mažiausia pardavimo kaina	Sviestas ≥ 82 %	Be tolesnio perdirbimo	206	210	—	—
		Koncentruotas	204,1	—	—	—
Perdirbimo užstatas		Be tolesnio perdirbimo	79	79	—	—
		Koncentruotas	79	—	—	—

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1682/2005**2005 m. spalio 14 d.****nustatantis didžiausias pagalbos už grietinėlę, sviestą ir koncentruotą sviestą sumas 172-ame konkurso ture, vykdomame pagal Reglamente (EB) Nr. 2571/97 numatyto nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse nuostatas**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnį,

kadangi:

- (1) Pagal 1997 m. gruodžio 15 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2571/97 dėl sviesto pardavimo sumažintomis kainomis ir dėl pagalbos suteikimo už konditerijos gaminių, ledų ir kitų maisto produktų gamyboje naudojamą grietinėlę, sviestą ir koncentruotą sviestą ⁽²⁾, nuostatas intervencinės agentūros parduoda tam tikrus jų saugomo intervencinio sviesto kiekius konkurso tvarka ir teikia pagalbą už grietinėlę, sviestą ir koncentruotą sviestą. Minėto reglamento 18 straipsnyje numatyta, kad atsižvelgiant į kiekviename konkurso ture pateiktas konkurso paraiškas yra nustatoma mažiausia sviesto, kuriam taikomos intervencinės priemonės, pardavimo kaina ir didžiausia pagalba už grietinėlę, sviestą ar

koncentruotą sviestą ir kad tokiu būdu nustatyta kaina ir pagalba gali keistis priklausomai nuo numatomo panaudojimo, riebalų kiekio svieste ir pridėjimo tvarkos, ir kad intervencinė agentūra gali nuspręsti neskirti konkurso laimėtojo. Todėl turėtų būti nustatyti perdirbimo užstato dydis arba dydžiai.

- (2) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

172-ame konkurso ture, vykdomame pagal Reglamente (EB) Nr. 2571/97 numatyto nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse nuostatas, didžiausios pagalbų sumos ir perdirbimo užstatų dydžiai nustatomi tokie, kokie nurodyti priedo lentelėje.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. spalio 15 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 14 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 350, 1997 12 20, p. 3. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2250/2004 (OL L 381, 2004 12 28, p. 25).

PRIEDAS

prie 2005 m. spalio 14 d. Komisijos reglamento, nustatančio didžiausias pagalbos už grietinėlę, sviestą ir koncentruotą sviestą sumas 172-ame konkurso ture, vykdomame pagal Reglamente (EB) Nr. 2571/97 numatyto nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse nuostatas

(EUR/100 kg)

Formulės		A		B	
Pridėjimo būdai		Su atsekamosiomis medžiagomis	Be atsekamųjų medžiagų	Su atsekamosiomis medžiagomis	Be atsekamųjų medžiagų
Didžiausias pagalbos dydis	Sviestas \geq 82 %	39	35	39	35
	Sviestas < 82 %	37	34,1	—	34
	Koncentruotas sviestas	46,5	42,6	46,5	42
	Grietinėle	—	—	19	15
Perdirbimo užstatai	Sviestas	43	—	43	—
	Koncentruotas sviestas	51	—	51	—
	Grietinėle	—	—	21	—

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1683/2005

2005 m. spalio 14 d.

nustatantis mažiausią nugriebto pieno miltelių pardavimo kainą 91-ame konkurso ture, vykdomame Reglamente (EB) Nr. 2799/1999 numatyto nuolatinio konkurso tvarka

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnį,

kadangi:

- (1) 1999 m. gruodžio 17 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2799/1999, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles, susijusias su pagalbos už pašarams skirtą nugriebtą pieną ir nugriebto pieno miltelius suteikimu ir šių nugriebto pieno miltelių pardavimu ⁽²⁾, 26 straipsnyje numatyta, kad intervencinės agentūros parduoda jų saugomus nugriebto pieno miltelius nuolatinio konkurso tvarka.
- (2) Pagal to reglamento 30 straipsnį, remiantis kiekvieno turo paraiškomis, nustatoma minimali nugriebto pieno miltelių pardavimo kaina arba nusprendžiama neskirti konkurso laimėtojo. Atsižvelgiant į skirtumą tarp nugriebto pieno miltelių rinkos kainos ir mažiausios pardavimo kainos turi būti nustatytas perdirbimo užstato dydis.

- (3) Atsižvelgiant į gautus pasiūlymus reikėtų nustatyti toliau nurodomą mažiausią pardavimo kainą ir atitinkamai nustatyti perdirbimo užstatą.
- (4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Pagal Reglamento (EB) Nr. 2799/1999 nuostatas vykdomame 91-ame konkurso ture, kurio galutinis pateikimo terminas baigėsi 2005 m. spalio 11 d., nustatoma tokia mažiausia pardavimo kaina ir perdirbimo užstatas:

- | | |
|------------------------------|--------------------|
| — mažiausia pardavimo kaina: | 185,30 EUR/100 kg, |
| — perdirbimo užstatas: | 35,00 EUR/100 kg. |

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. spalio 15 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 14 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 340, 1999 12 31, p. 3. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2250/2004 (OL L 381, 2004 12 28, p. 25).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1684/2005**2005 m. spalio 14 d.****nustatantis didžiausią pagalbą už koncentruotą sviestą dydį 344-ame konkurso ture, vykdomame
Reglamente (EEB) Nr. 429/90 numatyto konkurso tvarka**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnį,

kadangi:

- (1) Pagal 1990 m. vasario 20 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 429/90 dėl pagalbos už Bendrijoje tiesiogiai vartoti skirtą koncentruotą sviestą suteikimo konkurso tvarka ⁽²⁾, nuostatas intervencinės agentūros vykdo nuolatinį konkursą dėl pagalbos už koncentruotą sviestą. To reglamento 6 straipsnyje numatyta, kad atsižvelgiant į kiekvienam konkurso turui pateiktus pasiūlymus nustatoma didžiausia pagalba už koncentruotą sviestą, turintį ne mažiau kaip 96 % riebalų, suma, arba nusprendžiama neskirti konkurso laimėtojo. Dėl to turėtų būti nustatytas sunaudojimą garantuojančio užstato dydis.

- (2) Atsižvelgiant į gautus pasiūlymus reikėtų nustatyti toliau nurodomą didžiausią pagalbą sumą ir atitinkamai nustatyti sunaudojimą garantuojančio užstato dydį.
- (3) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

344-ame konkurso ture, vykdomame pagal Reglamente (EEB) Nr. 429/90 numatyto nuolatinio konkurso nuostatas, didžiausia pagalba suma ir sunaudojimą garantuojantis užstatas yra:

- | | |
|--|------------------|
| — didžiausia pagalba suma: | 45,5 EUR/100 kg, |
| — sunaudojimą garantuojantis užstatas: | 50 EUR/100 kg. |

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. spalio 15 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 14 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 45, 1990 2 21, p. 8. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2250/2004 (OL L 381, 2004 12 28, p. 25).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1685/2005**2005 m. spalio 14 d.****nustatantis minimalią sviesto pardavimo kainą 28-am individualiam kvietimui dalyvauti konkurse, teikiamam pagal Reglamente (EB) Nr. 2771/1999 minimą nuolatinį kvietimą dalyvauti konkurse**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnio c dalį,

kadangi:

- (1) Pagal 1999 m. gruodžio 16 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2771/1999, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles dėl intervencijos sviesto ir grietinėlės rinkoje ⁽²⁾, 21 straipsnį, intervencinės agentūros paskelbė parduodančios tam tikrus savo turimų sviesto ir grietinėlės atsargų kiekius nuolatinio kvietimo dalyvauti konkurse tvarka.
- (2) Atsižvelgiant į pasiūlymus, gautus atsakant į kiekvieną individualų kvietimą dalyvauti konkurse, nustatoma minimali pardavimo kaina arba nutariama neskirti sutarties

vadovaujantis Reglamento (EB) Nr. 2771/1999 24a straipsnyje numatyta tvarka.

- (3) Atsižvelgiant į gautus pasiūlymus, reikia nustatyti minimalią pardavimo kainą.
- (4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Pagal Reglamentą (EB) Nr. 2771/1999, kuriame numatytas paraiškų pateikimo terminas baigėsi 2005 m. spalio 11 d., 28-am individualiam kvietimui dalyvauti konkurse nustatoma minimali 261,00 EUR/100 kg sviesto pardavimo kaina.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. spalio 15 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 14 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 333, 1999 12 24, p. 11. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2250/2004 (OL L 381, 2004 12 28, p. 25).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1686/2005

2005 m. spalio 14 d.

nustatantis 2004–2005 prekybos metams produkcijos mokesčių sumas ir papildomo mokesčio koeficientą cukraus sektoriuje

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 15 straipsnio 8 dalies pirmą įtrauką ir į 16 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

- (1) 2002 m. vasario 20 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 314/2002, nustatančio išsamias kvotų sistemos taikymo cukraus sektoriuje taisykles ⁽²⁾, 8 straipsnyje yra numatyta, kad pagrindinės produkcijos mokesčio ir B mokesčio sumos, taip pat, prireikus, Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 16 straipsnio 2 dalyje numatytas koeficientas už pagamintą cukrų, izogliukozę ir inulino sirupą už ankstesnius prekybos metus yra nustatomi iki spalio 15 d.
- (2) 2004 m. rugpjūčio 17 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1462/2004, koreguojančiame didžiausią B gamybos mokesčio sumą ir iš dalies pakeičiančiame minimalią cukraus sektoriaus B runkelių kainą 2004–2005 prekybos metams ⁽³⁾, buvo nustatyta, kad 2004–2005 prekybos metais didžiausia leistina B mokesčio suma, nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 15 straipsnio 4 dalies pirmoje įtraukoje, yra didinama iki 37,5 % baltojo cukraus intervencinės kainos.
- (3) Dėl numatomų bendrųjų nuostolių, nustatytų pagal Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 15 straipsnio 1 ir 2 dalis, 2004–2005 prekybos metais reikalaujama, remiantis minėto reglamento 4 ir 5 dalimis, taikyti didžiausią 2 % pagrindinį mokestį ir 37,5 % B mokestį, nustatytus atitinkamai Reglamento (EB) Nr. 1462/2004 minėto straipsnio 3 dalies 2 pastraipos 1 įtraukoje ir 1 straipsnyje.
- (4) Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 16 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad jei gamybos pagrindinių ir papildomų mokesčių įplaukos nevisiškai padengia bendrus tų prekybos metų nuostolius, užregistruotus remiantis to reglamento 15 straipsnio 1 ir 2 dalių nuostatomis, nustatomas papildomas mokestis. 2004–2005 prekybos

metais šie bendri nepadengti nuostoliai yra 133 529 997 EUR. Todėl reikėtų nustatyti Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 16 straipsnio 2 dalyje numatytą koeficientą. Norint apskaičiuoti minėtą koeficientą, reikėtų atsižvelgti į Bendrijos, kokia ji buvo 2004 m. balandžio 30 d., valstybėms narėms 2003–2004 prekybos metais nustatytas mokesčių sumas.

- (5) Cukraus vadybos komitetas nepateikė nuomonės per pirmininko nurodytą laikotarpį,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

2004–2005 prekybos metams cukraus sektoriuje nustatomos šios produkcijos mokesčių sumos:

- a) 12,638 EUR už baltojo cukraus toną, kaip pagrindinį produkcijos mokestį už A ir B cukrų;
- b) 236,963 EUR už baltojo cukraus toną, kaip B mokestį už B cukrų;
- c) 5,330 EUR už sausosios medžiagos toną, kaip pagrindinį produkcijos mokestį už A ir B izogliukozę;
- d) 99,424 EUR už sausosios medžiagos toną, kaip B mokestį už B izogliukožės produkciją;
- e) 12,638 EUR už toną sausosios medžiagos ekvivalento cukrui arba izogliukozei, kaip pagrindinės produkcijos mokestį už A ir B inulino sirupą;
- f) 236,963 EUR už sausosios medžiagos ekvivalento cukrui arba izogliukozei, kaip B mokestį už B inulino sirupą.

2 straipsnis

2004–2005 prekybos metais Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 16 straipsnio 2 dalyje numatytas koeficientas Čekijai, Latvijai, Lietuvai, Vengrijai, Lenkijai, Slovėnijai, Slovakijai yra nustatomas 0,27033, o kitoms valstybėms narėms – 0,15935.

⁽¹⁾ OL L 178, 2001 6 30, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 39/2004 (OL L 6, 2004 1 10, p. 16).

⁽²⁾ OL L 50, 2002 2 21, p. 40. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 38/2004 (OL L 6, 2004 1 10, p. 13).

⁽³⁾ OL L 270, 2004 8 18, p. 4.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 14 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1687/2005

2005 m. spalio 14 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2869/95 dėl Vidaus rinkos derinimo tarnybai (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) mokamų mokesčių pritaikant tam tikrus mokesčius

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1993 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 40/94 dėl Bendrijos prekių ženklo⁽¹⁾, ypač į jo 139 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 40/94 139 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad mokesčiai, mokami Vidaus rinkos derinimo tarnybai (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (toliau – Tarnyba), nustatomi tokio dydžio, kad iš jų gaunamų pajamų pakaktų jos biudžetui subalansuoti.
- (2) Vidutinės trukmės laikotarpiu yra numatomas ženklus Tarnybos pajamų padidėjimas, ypač susijęs su už Bendrijos prekių ženklų registravimo galiojimo laiko pratęsimą mokamais mokesčiais.
- (3) Europos bendrijos prisijungimas prie Madrido sutarties dėl tarptautinės prekių ženklų registracijos protokolo (toliau – Madrido protokolas), patvirtintas Tarybos sprendimu 2003/793/EB⁽²⁾, bei elektroninio registravimo procedūros administravimas turėtų supaprastinti šią procedūrą ir taip sumažinti jos sąnaudas. Našus Tarnybos valdymas taip pat turėtų sumažinti išlaidas.
- (4) Todėl mokesčių sumažinimas atrodo tinkama priemone būtinam biudžeto balansui užtikrinti ir toliau lengvinant naudotojų prieigą prie sistemos. Tačiau, reikėtų pabrėžti, kad nedidelis perviršis visuomet yra pateisinamas, kadangi taip atsiranda galimybė išspręsti daugiau ar mažiau nenumatytas situacijas bei išvengti nepageidaujamo deficito.
- (5) Todėl būtų teisinga taip pakeisti mokesčius, kad metinė surenkamų mokesčių suma sumažėtų apytikriai 35–40

milijonų EUR. Šią sumą sudarytų, viena vertus, paraiškos padavimo ir registravimo mokesčiai ir, kita vertus, mokestis už registravimo galiojimo laiko pratęsimą. Be to, reikėtų numatyti mažesnę mokestį, kai paraiška paduodama elektroniniu būdu.

- (6) Pagrindinių rodiklių svyravimai bus reguliariai stebimi, siekiant užtikrinti balansą tarp pajamų ir išlaidų.
- (7) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Komisijos reglamentą (EB) Nr. 2869/95⁽³⁾.
- (8) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) mokesčių, įgyvendinimo taisyklių ir apeliacinės tarybos procedūrų komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 2869/95 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnio lentelė iš dalies keičiama taip:

a) 1 punktas pakeičiamas taip:

„1. Pagrindinis mokestis už paraiškos individualiam ženklui padavimą (26 straipsnio 2 dalis, 4 taisyklės a punktas) 900“,

b) Įterpiamas toks 1b punktas:

„1b. Pagrindinis mokestis už paraiškos individualiam ženklui padavimą elektroniniu būdu (26 straipsnio 2 dalis, 4 taisyklės a punktas) 750“,

⁽¹⁾ OL L 11, 1994 1 14, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 422/2004 (OL L 70, 2004 3 9, p. 1).

⁽²⁾ OL L 296, 2003 11 14, p. 20.

⁽³⁾ OL L 303, 1995 12 15, p. 33. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1042/2005 (OL L 172, 2005 7 5, p. 22).

- c) 2–4 punktai pakeičiami taip:
- | | |
|---|-------|
| „2. Klasės mokestis už kiekvieną papildomą klasę, kai individualų ženklą prašoma įregistruoti daugiau nei trimis prekių ir paslaugų klasėms (26 straipsnio 2 dalis, 4 taisyklės a punktas) | 150 |
| 3. Pagrindinis mokestis už paraiškos kolektyviniam ženklui padavimą (26 straipsnio 2 dalis ir 64 straipsnio 3 dalis, 4 taisyklės a punktas ir 42 taisyklė) | 1 300 |
| 4. Klasės mokestis už kiekvieną papildomą klasę, kai kolektyvinį ženklą prašoma įregistruoti daugiau nei trimis prekių ir paslaugų klasėms (26 straipsnio 2 dalis ir 64 straipsnio 3 dalis, 4 taisyklės b punktas ir 42 taisyklė) | 300“ |
- d) 7–10 punktai pakeičiami taip:
- | | |
|--|-------|
| „7. Pagrindinis mokestis už individualaus ženklo įregistravimą (45 straipsnis, 23 taisyklės 1 dalies a punktas) | 850 |
| 8. Klasės mokestis už kiekvieną papildomą klasę, kai individualų ženklą prašoma įregistruoti daugiau nei trimis prekių ir paslaugų klasėms (45 straipsnis, 23 taisyklės 1 dalies b punktas) | 150 |
| 9. Pagrindinis mokestis už kolektyvinio ženklo įregistravimą (45 straipsnis, 23 taisyklės 1 dalies a punktas ir 42 taisyklė) | 1 700 |
| 10. Klasės mokestis už kiekvieną papildomą klasę, kai kolektyvinį ženklą prašoma įregistruoti daugiau nei trimis prekių ir paslaugų klasėms (45 straipsnis ir 64 straipsnio 3 dalis, 23 taisyklės 1 dalies b punktas ir 42 taisyklė) | 300“ |
- e) 12–15 punktai pakeičiami taip:
- | | |
|--|-------|
| „12. Pagrindinis mokestis už individualaus ženklo registravimo galiojimo laiko pratęsimą (47 straipsnio 1 dalis, 30 taisyklės 2 dalies a punktas) | 1 500 |
| 12a. Pagrindinis mokestis už individualaus ženklo registravimo galiojimo laiko pratęsimą elektroniniu būdu (47 straipsnio 1 dalis, 30 taisyklės 2 dalies a punktas) | 1 350 |
| 13. Klasės mokestis už kiekvieną papildomą klasę, kai individualaus ženklo registravimo galiojimo laiką prašoma pratęsti daugiau nei trimis prekių ir paslaugų klasėms (47 straipsnio 1 dalis, 30 taisyklės 2 dalies b punktas) | 400 |
| 14. Pagrindinis mokestis už kolektyvinio ženklo registravimo galiojimo laiko pratęsimą (47 straipsnio 1 dalis ir 64 straipsnio 3 dalis, 30 taisyklės 2 dalies a punktas ir 42 taisyklė) | 3 000 |
| 15. Klasės mokestis už kiekvieną papildomą klasę, kai prašoma pratęsti kolektyvinio ženklo registravimo galiojimo laiką daugiau nei trimis prekių ir paslaugų klasėms (47 straipsnio 1 dalis ir 64 straipsnio 3 dalis, 30 taisyklės 2 dalies b punktas ir 42 taisyklė) | 800“ |
- 2) 5 straipsnio 1 dalies b ir c punktai panaikinami;
- 3) 8 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
- a) 1 dalies b ir c punktai panaikinami;
- b) 3 dalies a punkto i ir iii papunkčiai panaikinami;
- 4) 11 straipsnio 3 dalies a ir b punktai pakeičiami taip:
- „a) už individualų ženklą: 1 450 EUR ir, kai taikoma, pridedant 300 EUR už kiekvieną klasę, viršijančią tris prekių arba paslaugų klases,
- b) už kolektyvinį ženklą, minimą Komisijos reglamento (EB) Nr. 2868/95 121 taisyklės 1 dalyje: 2 700 EUR ir, kai taikoma, pridedant 600 EUR už kiekvieną klasę, viršijančią tris prekių arba paslaugų klases.“;
- 5) 12 straipsnio 2 dalies a ir b punktai pakeičiami taip:
- „a) už individualų ženklą: 1 200 EUR ir pridedant 400 EUR už kiekvieną klasę, viršijančią tris prekių ir paslaugų klases, kurioms galioja tarptautinė registracija,
- b) už kolektyvinį ženklą, minimą Komisijos reglamento (EB) Nr. 2868/95 121 taisyklės 1 dalyje: 2 700 EUR ir pridedant 800 EUR už kiekvieną klasę, viršijančią tris prekių ir paslaugų klases, kurioms galioja tarptautinė registracija.“;
- 6) 13 straipsnio 1 dalies a ir b punktai pakeičiami taip:
- „a) už individualų ženklą: 850 EUR ir pridedant 150 EUR už kiekvieną klasę, viršijančią tris prekių ir paslaugų klases, kurioms galioja tarptautinė registracija,
- b) už kolektyvinį ženklą: 1 700 EUR ir pridedant 300 EUR už kiekvieną klasę, viršijančią tris prekių ir paslaugų klases, kurioms galioja tarptautinė registracija.“.
- 2 straipsnis
- Pasikeitus 2, 11 ir 12 straipsnyje nurodytų mokesčių dydžiui, taikomos tokios pereinamojo laikotarpio taisyklės:
- 1) mokesčio už paraiškos Bendrijos prekių ženklui padavimą, įskaitant, kai taikoma, mokesčius už klases, dydis yra toks, kaip nustatyta paraiškos pagal Reglamento (EB) Nr. 40/94 25 straipsnio 1 dalies a arba b punktą gavimo metu galiojančiame Reglamente.

- 2) mokesčio už Bendrijos prekių ženklo registravimą, įskaitant, kai taikoma, mokesčius už klases, dydis yra toks, kaip nustatyta pranešimo, numatyto Reglamento (EB) Nr. 2868/95 23 taisyklės 2 dalyje, išsiuntimo metu galiojančiame Reglamente.
- 3) mokesčio, mokėtino už bet kokios kitos paraiškos pateikimą arba už bet koki kitą veiksmą, dydis yra toks, kaip nustatyta mokėjimo metu galiojančiame Reglamente.
- 4) 11 ir 12 straipsniuose numatytų mokesčių dydis yra nustatytas laikantis Madrido sutarties dėl tarptautinės ženklų registracijos ir su šia sutartimi susijusio protokolo bendrųjų taisyklių.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 14 d.

Komisijos vardu
Charlie McCREEVY
Komisijos narys

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1688/2005

2005 m. spalio 14 d.

įgyvendinantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 853/2004 nuostatas, taikomas specialioms garantijoms, susijusioms su salmonelėmis Suomijai ir Švedijai skirtose tam tikrų mėsos rūšių ir kiaušinių siuntose

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

sprendimą 95/408/EB⁽⁶⁾. Direktyva 92/118/EEB iš dalies keičiama Direktyva 2004/41/EB.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

(3) Direktyvos 2004/41/EB 4 straipsnyje numatyta, jog kol bus priimtos būtinos nuostatos, pagrįstos Europos Parlamento ir Tarybos reglamentais (EB) Nr. 852/2004⁽⁷⁾, (EB) Nr. 853/2004, (EB) Nr. 854/2004⁽⁸⁾ ar Tarybos direktyva 2002/99/EB⁽⁹⁾, *mutatis mutandis* taikomos Direktyvų 71/118/EEB ir 94/65/EB pagrindu priimtos įgyvendinimo taisyklės ir Direktyvos 92/118/EEB II priedo pagrindu priimtos įgyvendinimo taisyklės, išskyrus Tarybos sprendimą 94/371/EB⁽¹⁰⁾.

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 853/2004, nustatantį konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnį,

(4) Nuo 2006 m. sausio 1 d. pagal Reglamentą (EB) Nr. 853/2004 specialių garantijų, kad maiste nėra salmonelių, atžvilgiu bus taikomos naujos taisyklės.

kadangi:

(1) Stojimo metu Suomijai ir Švedijai buvo suteiktos papildomos garantijos dėl salmonelių, taikomos prekybai šviežia galvijena ir kiauliena, šviežia paukštiena ir valgomaisiais kiaušiniais. Garantijos Tarybos direktyva 94/65/EB⁽²⁾ pradėtos taikyti ir smulkintai mėsei. Tos garantijos buvo numatytos tam tikrose direktyvose, iš dalies pakeistose Austrijos, Suomijos ir Švedijos stojimo aktu, – kai garantijos susijusios su maistu: dėl šviežios mėsos – Tarybos direktyvoje 64/433/EEB⁽³⁾, dėl šviežios paukštienos – Tarybos direktyvoje 71/118/EEB⁽⁴⁾ ir dėl kiaušinių – Tarybos direktyvoje 92/118/EEB⁽⁵⁾.

(5) Todėl, remiantis naujomis Reglamento (EB) Nr. 853/2004 nuostatomis, būtina atnaujinti ir tinkamai papildyti įgyvendinimo nuostatas, numatytas 1995 m. gegužės 8 d. Komisijos sprendime 95/168/EB, nustatančiame papildomas garantijas dėl salmonelių į Suomiją ir Švediją siunčiamoms tam tikroms kiaušinių, skirtų žmonėms vartoti, rūšims⁽¹¹⁾, 1995 m. birželio 22 d. Tarybos sprendime 95/409/EB, nustatančiame mikrobiologinių tyrimų, atliekamų imant Suomijai ir Švedijai skirtos šviežios galvijenos ir kiaulienos mėginius, taisykles⁽¹²⁾, 1995 m. birželio 22 d. Tarybos sprendime 95/411/EB, nustatančiame Suomijai ir Švedijai skirtos šviežios paukštienos mėginių mikrobiologinio salmonelių tyrimo taisykles⁽¹³⁾, ir 2003 m. birželio 24 d. Komisijos sprendime 2003/470/EB dėl leidimo naudoti alternatyvius Suomijai ir Švedijai skirtos mėsos mikrobiologinių tyrimų metodus⁽¹⁴⁾. Be to, tikslinga visas nuostatas surinkti į vieną Komisijos reglamentą ir panaikinti Sprendimus 95/168/EB, 95/409/EB, 95/411/EB ir 2003/470/EB.

(2) Nuo 2006 m. sausio 1 d. Direktyvos 64/433/EEB, 71/118/EEB ir 94/65/EB panaikinamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/41/EB, panaikinanti tam tikras direktyvas dėl tam tikrų žmonėms skirtų gyvūninės kilmės produktų gamybos ir pateikimo į rinką maisto higienos ir sveikatos sąlygų ir iš dalies pakeičianti direktyvas 89/662/EEB ir 92/118/EEB bei Tarybos

⁽¹⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 3. Pataisytas reglamentas OL L 226, 2004 6 25, p. 22.

⁽²⁾ OL L 368, 1994 12 31, p. 10. Direktyva su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 1).

⁽³⁾ OL 121, 1964 7 29, p. 2012/64. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

⁽⁴⁾ OL L 55, 1971 3 8, p. 23. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

⁽⁵⁾ OL L 62, 1993 3 15, p. 49. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 445/2004 (OL L 72, 2004 3 11, p. 60).

⁽⁶⁾ OL L 157, 2004 4 30, p. 33. Pataisyta direktyva OL L 195, 2004 6 2, p. 12.

⁽⁷⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 1. Pataisytas reglamentas OL L 226, 2004 6 25, p. 3.

⁽⁸⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 206. Pataisytas reglamentas OL L 226, 2004 6 25, p. 83.

⁽⁹⁾ OL L 18, 2003 1 23, p. 11.

⁽¹⁰⁾ OL L 168, 1994 7 2, p. 34.

⁽¹¹⁾ OL L 109, 1995 5 16, p. 44. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 97/278/EB (OL L 110, 1997 4 26, p. 77).

⁽¹²⁾ OL L 243, 1995 10 11, p. 21. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 98/227/EB (OL L 87, 1998 3 21, p. 14).

⁽¹³⁾ OL L 243, 1995 10 11, p. 29. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 98/227/EB.

⁽¹⁴⁾ OL L 157, 2003 6 26, p. 66.

(6) Reikėtų priimti Reglamente (EB) Nr. 853/2004 nustatyty naujų specialių garantijų, taikomų smulkintai paukštienai, įgyvendinimo nuostatas.

(7) Reikėtų nustatyti mikrobiologinių tyrimų, atliekamų imant mėginius, taisykles, kuriomis būtų nustatytas mėginių ėmimo metodas, imtinų mėginių skaičius ir mėginiams tirti naudojamo mikrobiologinio tyrimo metodas.

(8) Galvijienos ir kiaulienos mėginių ėmimo metodų taisyklėse tikslinga skerdenas ir jų puses skirti nuo ketvirčių, dalių bei mažesnių gabalų, o paukštienos mėginių ėmimo taisyklėse – visas skerdenėlių nuo skerdenėlių dalių bei subproduktų.

(9) Į tarptautinius mėginių ėmimo ir mikrobiologinio mėginių tyrimo metodus tikslinga atsižvelgti kaip į pamatinius metodus, numatant naudoti tam tikrus alternatyvius metodus, kurie buvo patvirtinti ir sertifikuoti kaip suteikiantys lygiavertes garantijas.

(10) Būtina atnaujinti arba, tam tikrais atvejais, nustatyti prie siuntų pridedamų prekybos ir sertifikavimo dokumentų, kuriais deklaruojamas arba patvirtinamas garantijų teikimas, pavyzdžius.

(11) Pagal Reglamento Nr. (EB) 853/2004 8 straipsnio 2 dalies c ir d punktus, specialios garantijos neturėtų būti taikomos siuntoms, kurioms taikoma programa, pripažinta lygiaverte Suomijos ir Švedijos įgyvendinamai programai, arba galvijienos ir kiaulienos bei ir kiaušinių siuntoms, kurias numatyta specialiai apdoroti.

(12) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Galvijienos mėginių ėmimas

Suomijai ir Švedijai skirtos ir mikrobiologiškai tiriamos galvijienos, įskaitant smulkintą mėsą, tačiau išskyrus mėsos pusgaminius ir mechaniškai atskirtą mėsą, mėginiai imami pagal I priedo reikalavimus.

2 straipsnis

Kiaulienos mėginių ėmimas

Suomijai ir Švedijai skirtos ir mikrobiologiškai tiriamos kiaulienos, įskaitant smulkintą mėsą, tačiau išskyrus mėsos pusgaminius ir mechaniškai atskirtą mėsą, mėginiai imami pagal I priedo reikalavimus.

3 straipsnis

Paukštienos mėginių ėmimas

Suomijai ir Švedijai skirtos ir mikrobiologiškai tiriamos naminių paukščių, kalakutų, perlinių vištų, ančių ir žąsų mėsos, įskaitant smulkintą mėsą, tačiau išskyrus mėsos pusgaminius ir mechaniškai atskirtą mėsą, mėginiai imami pagal II priedo reikalavimus.

4 straipsnis

Mėginių ėmimas pulkuose, iš kurių gauti kiaušiniai

Suomijai ir Švedijai skirtų ir mikrobiologiškai tiriamų kiaušinių mėginių ėmimas pulkuose, iš kurių tie kiaušiniai gauti, atliekamas pagal III priedo reikalavimus.

5 straipsnis

Mėginių tyrimo mikrobiologiniai metodai

1. Mėginių, paimtų pagal 1 – 4 straipsnių reikalavimus, mikrobiologiniai tyrimai dėl salmonelių atliekami remiantis:

- a) naujausiu EN/ISO 6579 standarto⁽¹⁵⁾ („EN/ISO 6579“) leidimu, arba
- b) naujausia metodo Nr. 71, aprašyto Šiaurės šalių maisto tyrimų komiteto (NMKL)⁽¹⁶⁾ (metodas Nr. 71) versija.

Kai tarp valstybių narių kyla ginčas dėl mikrobiologinio tyrimo rezultatų, pamatiniu metodu laikoma naujausia EN/ISO 6579 redakcija.

2. Tačiau atliekant galvijienos ir kiaulienos bei paukštienos mėginių mikrobiologinius tyrimus dėl salmonelių galima naudoti šiuos analizės metodus, kurie patvirtinami jų pagrindimo tyrimuose naudojant mėsos mėginius:

⁽¹⁵⁾ EN/ISO 6579: Maisto ir pašarų mikrobiologija. Bendrasis salmonelių spp nustatymo metodas.

⁽¹⁶⁾ NMKL metodas Nr. 71: Salmonelių nustatymas maiste.

metodus, kurie buvo patvirtinti pagal naujausią EN/ISO 6579 leidimą arba metodo Nr. 71 versiją ir, naudojant patentuotą metodą, sertifikuoti trečiosios šalies pagal standarte EN/ISO 16140 („EN/ISO 16140“) nustatytą protokolą arba kitus tarptautiniu mastu pripažintus protokolus.

6 straipsnis

Dokumentai

1. Prie 1, 2 ir 3 straipsniuose minimos mėsos siuntų pridedamas prekybos dokumentas, parengtas pagal IV priede pateiktą pavyzdį.

2. Prie 4 straipsnyje minimų kiaušinių siuntų pridedamas pažymėjimas, parengtas pagal V priede pateiktą pavyzdį.

7 straipsnis

Sprendimai 95/168/EB, 95/409/EB, 95/411/EB ir 2003/470/EB panaikinami.

8 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Reglamentas taikomas nuo 2006 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 14 d.

Komisijos vardu
Markos KYPRIANOU
Komisijos narys

I PRIEDAS

Suomijai ir Švedijai skirtos galvijenos ir kiaulienos arba smulkintos galvijenos ir kiaulienos mėginių ėmimo reikalavimai

A skyrius

MĖGINIŲ ĖMIMO METODAS

1. Skerdenos, skerdenų pusės ir ketvirčiai, gauti iš skerdyklos, kurioje gyvūnai paskersti („tamponų metodas“)

Būtina naudoti paviršinių mėginių ėmimo metodą, aprašytą ISO 17604 standarte, įskaitant mėginių laikymo ir vežimo taisykles.

Jautienos skerdenų mėginiai turi būti imami trjose vietose (iš kojos, šono ir kaklo). Kiaulienos skerdenų mėginiai turi būti imami dviejose vietose (iš kojos ir krūtinės). Reikia naudoti mėginių ėmimo šiuurščia kempinėle metodą. Mėginių ėmimo plotas turi sudaryti mažiausiai 100 cm² vienoje pasirinktoje vietoje. Iš skirtingų skerdenos mėginių ėmimo vietų paimti mėginiai prieš pradėdant juos tirti turi būti sujungti į vieną mėginį.

Kiekvieną mėginį reikia tinkamai pažymėti ir identifikuoti.

2. Ketvirčiai, gauti iš kitos nei skerdykla, kurioje gyvūnai paskersti, įmonės, skerdenų dalys ir mažesni gabalai („ardomasis metodas“)

Audinių gabalėliai turi būti imami steriliu gręžtuvu pradūrus mėsos paviršių arba steriliais instrumentais atpjaujant maždaug 25 cm² dydžio audinio dalį. Mėginiai turi būti aseptiškai perkelti į mėginių talpyklą arba plastikinį tirpalo maišelį, o paskui homogenizuojami (peristaltiniu stomacheriu arba rotaciniu maišikliu). Užšaldytos mėsos mėginiai vežant į laboratoriją turi likti užšaldyti. Atšaldytos mėsos mėginiai turi būti ne užšaldomi, o laikomi šaltai. Atskiri tos pačios siuntos mėginiai gali būti sujungti į vieną mėginį, kaip nustatyta EN/ISO 6579 standarte, ne daugiau kaip po 10 mėginių.

Kiekvieną mėginį reikia tinkamai pažymėti ir identifikuoti.

3. Smulkinta mėsa („ardomasis metodas“)

Maždaug 25 g mėsos gabalėliai turi būti paimti steriliais instrumentais. Mėginiai turi būti aseptiškai perkelti į mėginių talpyklą arba plastikinį tirpalo maišelį, o paskui homogenizuojami (peristaltiniu stomacheriu arba rotaciniu maišikliu). Užšaldytos mėsos mėginiai vežant į laboratoriją turi likti užšaldyti. Atšaldytos mėsos mėginiai turi būti ne užšaldomi, o laikomi šaltai. Atskiri tos pačios siuntos mėginiai gali būti sujungti vieną mėginį, kaip nustatyta EN/ISO 6579 standarte, ne daugiau kaip po 10 mėginių.

Kiekvieną mėginį reikia tinkamai pažymėti ir identifikuoti.

B skyrius

IMTINŲ MĖGINIŲ SKAIČIUS

1. Skerdenos, skerdenų pusės, skerdenų pusės, supjaustytos ne daugiau kaip į tris dalis ir ketvirčiai, minimi A (1)

Siuntoje, iš kurios reikia paimti atskirus atsitiktinius mėginius, skerdenų arba skerdenų pusių (vienetų) skaičius turi būti toks:

Siunta (pakuočių skaičius)	Pakuočių, kuriose reikia paimti mėginius, skaičius
1–24	Skaičius, lygus pakuočių skaičiui, ne didesnis kaip 20
25–29	20
30–39	25
40–49	30
50–59	35
60–89	40
90–199	50
200–499	55
500 ar daugiau	60

2. Ketvirčiai, dalys bei mažesni gabalai, minimi A (2), ir smulkinta mėsa, minima A (3)

Siuntoje, iš kurios reikia paimti atskirus atsitiktinius mėginius, pakuočių skaičius turi būti toks:

<i>Siunta (pakuočių skaičius)</i>	<i>Pakuočių, kuriose reikia paimti mėginius, skaičius</i>
1–24	Skaičius, lygus pakuočių skaičiui, ne didesnis kaip 20
25–29	20
30–39	25
40–49	30
50–59	35
60–89	40
90–199	50
200–499	55
500 ar daugiau	60

Priklausomai nuo pakuočių svorio, pakuočių, kuriose bus paimti mėginiai, skaičių galima sumažinti naudojant šiuos daugiklius:

<i>Pakuočių svoris</i>	<i>> 20 kg</i>	<i>10–20 kg</i>	<i>< 10 kg</i>
<i>Daugikliai</i>	× 1	× 3/4	× 1/2

II PRIEDAS

Suomijai ir Švedijai skirtos paukštienos arba smulkintos paukštienos mėginių ėmimo reikalavimai

A skyrius

MĖGINIŲ ĖMIMO METODAS

1. Skerdenėlės (su likusia kaklo oda)

Atsitiktiniai mėginiai turi būti tolygiai pasiskirstę visoje siuntoje. Mėginiai turi būti imami steriliu skalpeliu ir žnyplėmis aseptiškai atskiriant apie 10 g kaklo odos. Mėginiai iki tyrimo laikomi šaltai. Mėginiai gali būti sujungti į vieną mėginį, kaip nustatyta EN/ISO 6579 standarte, ne daugiau kaip po 10 mėginių.

Mėginiai turi būti tinkamai pažymėti ir identifikuoti.

2. Skerdenėlės be kaklo odos, skerdenėlių dalys ir subproduktai („ardomasis metodas“)

Maždaug 25 g audinių gabalėliai turi būti imami steriliu gręžtuvu pradūrus mėsos paviršių arba steriliais instrumentais atpjaunant audinio dalį. Mėginiai iki tyrimo laikomi šaltai. Mėginiai gali būti sujungti į vieną mėginį, kaip nustatyta EN/ISO 6579 standarte, ne daugiau kaip po 10 mėginių.

Mėginiai turi būti tinkamai pažymėti ir identifikuoti.

3. Smulkinta mėsa („ardomasis metodas“)

Maždaug 25 g mėsos gabalėliai turi būti paimti steriliais instrumentais. Mėginiai iki tyrimo laikomi šaltai. Mėginiai gali būti sujungti, kaip nustatyta EN/ISO 6579 standarte, ne daugiau kaip po 10 mėginių.

Mėginiai turi būti tinkamai pažymėti ir identifikuoti.

B skyrius

IMTINŲ MĖGINIŲ SKAIČIUS

Siuntoje, kurioje reikia paimti atskirus atsitiktinius mėginius, pakuočių skaičius turi būti toks:

Siunta (pakuočių skaičius)	Pakuočių, iš kurių bus paimti mėginiai, skaičius
1–24	Skaičius, lygus pakuočių skaičiui, ne didesnis kaip 20
25–29	20
30–39	25
40–49	30
50–59	35
60–89	40
90–199	50
200–499	55
500 ar daugiau	60

Priklausomai nuo pakuočių svorio, mėginių skaičių galima sumažinti naudojant šiuos daugiklius:

Pakuočių svoris	> 20 kg	10–20 kg	< 10 kg
Daugikliai	× 1	× $\frac{3}{4}$	× $\frac{1}{2}$

III PRIEDAS

Mėginių ėmimo reikalavimai pulkams, iš kurių gauti kiaušiniai skirti Suomijai ir Švedijai

A Skyrius

MĖGINIŲ ĖMIMO METODAS

Mėginiai turi būti imami surenkant išmatas pagal vieną iš šių metodų:

1. Kai vištos auginamos ant laktų arba aptvare:

1.1. Sudėtiniai išmatų mėginiai, kai kiekvieną mėginį sudaro atskiri bent po 1 gramą sveriantys šviežių išmatų mėginiai, imami atsitiktinai keliose statinio, kuriame laikomos vištos, vietose, o tais atvejais, kai tokios vištos gali laisvai patekti daugiau nei į vieną tam tikro ūkio statinį, tokie mėginiai turi būti imami kiekvienoje ūkio statinių, kuriuose laikomos vištos, grupėje.

1.2. Mėginiai nuo batų apvalkų (t. y. batų dangalų arba marlinių „kojinių“): batų dangalo paviršius turi būti sudrėkintas tinkamu mikroorganizmų gyvybingumą užtikrinančiu skiedikliu (pavyzdžiui, 0,8 % natrio chloridu pridedant 0,1 % peptono steriliame dejonizuotame vandenyje), steriliu vandeniu arba bet kokiu kitu kompetentingos institucijos patvirtintu skiedikliu. Negalima naudoti ūkio vandens su antimikrobinėmis arba papildomomis dezinfekuojančiomis medžiagomis. Su batų apvalkais vaikščiojama taip, kad mėginys būtų surenkamas reprezentatyviai visose statinio vietose, įskaitant prišuikšlintas vietas ir grotelių paklotus, jeigu grotelėmis vaikščioti saugu. Paėmus mėginius batų apvalkai atsargiai nuimami taip, kad nenukristų prilipusios medžiagos. Tyrimams gali būti sujungtos dvi mėginių nuo batų apvalkų poros.

2. Kai vištos dedeklės laikomos narvuose, tokie mėginiai imami nuo grandiklių arba nuo duobės paviršiuje esančių išmatų.

B Skyrius

IMTINIŲ MĖGINIŲ KIEKIS

Priklausomai nuo pagal A skirsnį naudojamo mėginių ėmimo metodo, mėginių kiekis turi būti toks:

- pagal 1.1. punkte nurodytą mėginių ėmimo metodą statinyje arba ūkio statinių grupėje reikia paimti 60 išmatų mėginių.
- pagal 1.2. punkte nurodytą metodą reikia naudoti 2 mėginių nuo batų apvalkų poras.
- pagal 2 punkte nurodytą metodą turi būti paimta 60 išmatų mėginių arba mažiausiai 60 gramų natūraliai susimaišusių išmatų.

C Skyrius

MĖGINIŲ ĖMIMO DAŽNUMAS

Mėginiai pulke turi būti paimami per dvi savaites prieš prasidedant kiaušinių dėjimui, o po to mažiausiai kartą per 25 savaites.

IV PRIEDAS

Pastabos

- a) Prekybos dokumentai rengiami pagal šiame priede pateikto pavyzdžio formatą. Dokumentuose, sunumeravus taip, kaip nurodyta pavyzdyje, pateikiami patvirtinimai, kurių reikia galvijienos arba kiaulienos arba paukštienos, įskaitant smulkintą mėsą, vežimui.
- b) Dokumentas parengiamas viena iš ES valstybės narės, kuri yra paskirties šalis, valstybinių kalbų. Tačiau dokumentas gali būti parengtas ir kitomis ES kalbomis, jeigu prie jo pridedamas oficialus vertimas arba tai buvo anksčiau suderinta su paskirties valstybės narės kompetentinga institucija.
- c) Parengiami ne mažiau kaip trys prekybos dokumento egzemplioriai (vienas originalas ir dvi kopijos). Originalas vežamas kartu su siunta iki galutinės jos paskirties vietos. Gavėjas turi dokumentą išsaugoti. Vieną iš kopijų pasilieka gamintojas, kitą – vežėjas.
- d) Kiekvieno prekybos dokumento originalą sudaro vienas lapas su tekstu iš abiejų pusių, arba, kai reikia daugiau teksto, visi dokumento puslapiai sudaro bendrą nedalijamą visumą.
- e) Jeigu identifikuojant siuntos dalis prie dokumento pridedami papildomi puslapiai, kiekviename iš tų puslapių pasirašius atsakingam asmeniui laikoma, kad tie puslapiai yra dokumento originalo dalis.
- f) Kai dokumentą, įskaitant e punkte minimus papildomus puslapius, sudaro daugiau negu vienas puslapis, kiekvienas puslapis numeruojamas jo apačioje nurodant: (*puslapio numerį*) iš (*viso puslapių skaičiaus*). Viršuje nurodomas atsakingo asmens tam dokumentui paskirtas kodas.
- g) Dokumento originalą užpildo ir pasirašo atsakingas asmuo.
- h) Atsakingo asmens parašo spalva skiriasi nuo to dokumento teksto spalvos.

Suomijai ir Švedijai skirtos galvijienos arba kiaulienos arba paukštienos, įskaitant smulkintą mėsą, siuntos prekybos dokumento pavyzdys

<p>1. Siuntėjas (visas siunčiančios įmonės pavadinimas ir adresas ir, prireikus, atitinkamas siunčiančios įmonės patvirtinimo numeris)</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>Dokumento nuorodos numeris ⁽¹⁾:</p> <p>Bendras šio dokumento puslapių skaičius:</p> <p>Data (kai iš patalpų buvo paimta medžiaga):</p> <p>.....</p>
<p>2. Gavėjas (visas gavėjo pavadinimas ir adresas ir, prireikus, atitinkamas produkto paskirties įmonės patvirtinimo numeris)</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Krovos išsiuntimui vieta (visas adresas, jeigu jis skiriasi nuo nurodyto 1 punkte)</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>4. Vežėjas, transporto priemonė, siuntos kiekis ir identifikavimas</p> <p>4.1. Vežėjas (visas pavadinimas ir adresas):</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>4.2. Sunkvežimis/geležinkelio vagonas/laivas/orlaivis ⁽²⁾</p> <p>4.3. Registracijos numeris (-iai), laivo pavadinimas arba orlaivio skrydžio numeris:</p> <p>.....</p>	<p>4.5. Pakuotės pobūdis:</p> <p>.....</p> <p>4.6. Produktų kategorijai tenkančių pakuočių skaičius:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>4.7. Neto masė (kg):</p> <p>4.8. Konteinerio numeris (prireikus):</p> <p>.....</p>
<p>5. Produktų aprašymas</p> <p>5.1. Produktų tipas ⁽³⁾:</p> <p>5.2. Produktų būklė ⁽⁴⁾:</p>	
<p>6. Siuntėjo deklaracija</p> <p>Aš, žemiau pasirašęs, pareiškiu, kad:</p> <p>buvo atlikti Komisijos reglamente (...) minimi patikrinimai ir buvo gauti neigiami rezultatai. Prie šio dokumento pridedamas laboratorijos pareiškimas dėl atliktų siuntos tyrimų arba tokių tyrimų rezultatų ⁽²⁾.</p> <p>Galvijiena arba kiauliena, įskaitant smulkintą galvijieną ir kiaulieną, yra įmonei skirta pasterizuoti, sterilizuoti arba apdoroti panašiu būdu ⁽²⁾.</p> <p>Mėsa, įskaitant smulkintą mėsą, gauta iš įmonės, kuriai taikoma kontrolės programa, pripažįstama lygiaverte Švedijai ir Suomijai patvirtintai programai ⁽²⁾.</p>	
<p>Parašas</p> <p>Priimta</p> <p style="text-align: center;">(vieta) (data)</p> <p style="text-align: center;">.....</p> <p style="text-align: center;">(atsakingo asmens/siuntėjo parašas) ⁽⁵⁾</p> <p style="text-align: center;">.....</p> <p style="text-align: center;">(vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis)</p>	
<p>Pastabos</p> <p>⁽¹⁾ Atsakingo asmens atsekamumo tikslams išduotas nuorodos numeris.</p> <p>⁽²⁾ Išbraukti, kas nereikalinga.</p> <p>⁽³⁾ Apibūdinti produkto tipą (pvz. galvijiena, kiauliena, paukštiena, smulkinta mėsa).</p> <p>⁽⁴⁾ Nurodyti produkto būklę: atšaldytas ar užšaldytas.</p> <p>⁽⁵⁾ Parašo spalva turi skirtis nuo teksto spalvos.</p>	

V PRIEDAS

Į Suomiją ir Švediją siunčiamų žmonėms vartoti skirtų kiaušinių siuntos sertifikato pavyzdys

EUROPOS SĄJUNGA

Prekybos tarp šalių narių sertifikatas

I Dais: Duomenys apie siuntą	I.1. Siuntėjas <input type="checkbox"/> Pavadinimas		I.2. Sertifikato numeris		I.2.a. Suteiktas vietinis sertifikato numeris			
	Adresas		I.3. Centrinė kompetetinga institucija					
	Pašto kodas		I.4. Vietinė kompetetinga institucija					
	I.5. Gavėjas Pavadinimas		I.6. Susijusių originalių sertifikatų numeriai * Lydinčių dokumentų numeriai *					
	Adresas		I.7. Prekiautojas *					
	Pašto kodas		Pavadinimas		Patvirtinimo numeris			
	I.8. Kilmės šalis	ISO kodas	I.9. Kilmės regionas	Kodas	I.10. Paskirties šalis	ISO kodas	I.11. Paskirties regionas	Kodas
	I.12. Paskirties regionas				I.13. Paskirties adresas			
	* Laikymo vieta <input type="checkbox"/> * Surinkimo centras <input type="checkbox"/> * Prekiautojo patvirtinta laikymo vieta <input type="checkbox"/> * Patvirtinta institucija <input type="checkbox"/> * Spermos surinkimo centras <input type="checkbox"/> * Patvirtinta vandens gyvūnų laikymo vieta <input type="checkbox"/> * Embrionų surinkimo grupė <input type="checkbox"/> * Įmonė <input type="checkbox"/> * Kiti <input type="checkbox"/>				* Laikymo vieta <input type="checkbox"/> * Surinkimo centras <input type="checkbox"/> * Prekiautojo patvirtinta laikymo vieta <input type="checkbox"/> * Patvirtinta institucija <input type="checkbox"/> * Spermos surinkimo centras <input type="checkbox"/> * Patvirtinta vandens gyvūnų laikymo vieta <input type="checkbox"/> * Embrionų surinkimo grupė <input type="checkbox"/> * Įmonė <input type="checkbox"/> * Kiti <input type="checkbox"/>			
	Pavadinimas		Patvirtinimo numeris		Pavadinimas		Patvirtinimo numeris	
Adresas		Adresas		Adresas		Adresas		
Pašto kodas		Pašto kodas		Pašto kodas		Pašto kodas		
I.14. Pakrovimo vieta *				I.15. Išvykimo data ir laikas *				
Pašto kodas		Pašto kodas		Pašto kodas		Pašto kodas		
I.16. Transporto priemonė Lėktuvas <input type="checkbox"/> Laivas <input type="checkbox"/> Geležinkelio vagonas <input type="checkbox"/> Kelio transporto priemonė <input type="checkbox"/> Kita <input type="checkbox"/>				I.17. Vežėjas * Pavadinimas Patvirtinimo numeris Adresas Pašto kodas Šalis narė				
I.18. Gyvūnų rūšis/Produktas				I.19. Prekės kodas (KPN)				
				I.20. Skaičius/Kiekis				
I.21. Produktų temperatūra Aplinkos temperatūros <input type="checkbox"/> Atšaldyti <input type="checkbox"/> Užšaldyti <input type="checkbox"/>				I.22. Pakuočių skaičius				
I.23. Konteinerio identifikacija/Plombos numeris				I.24. Įpakavimas				
I.25. Gyvūnai/Produktai * Veislei <input type="checkbox"/> * Penėjimui <input type="checkbox"/> * Skerdimui <input type="checkbox"/> * Sezoninis gyvūnų pervarymas <input type="checkbox"/> * Patvirtintoms institucijoms <input type="checkbox"/> * Dirbtinis veisimas <input type="checkbox"/> * Registruoti arkliniai <input type="checkbox"/> * Medžiojamųjų gyvūnų ir paukščių gausinimui <input type="checkbox"/> * Naminiai gyvūnėliai <input type="checkbox"/> * Žmonių maistui <input type="checkbox"/> * Gyvūnų pašarui <input type="checkbox"/> * Techniniam naudojimui <input type="checkbox"/> * Kiti <input type="checkbox"/> * Farmaciniam naudojimui <input type="checkbox"/>								
I.26. Tranzitu per trečiąją šalį <input type="checkbox"/> Trečioji šalis ISO kodas Išvažiavimo vieta Kodas Įvažiavimo vieta PVP vieneto numeris				I.27. Tanszitu per ES šalį <input type="checkbox"/> Šalis narė ISO kodas Šalis narė ISO kodas Šalis narė ISO kodas				
I.28. Eksportas <input type="checkbox"/> Trečioji šalis ISO kodas Išvažiavimo vieta Kodas				I.29. Numatoma kelionės trukmė				
I.30. Eksportas * Taip <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>								
I.31. Gyvūnų (produktų) identifikavimas Rūšys (Mokslinis pavadinimas) Įmonių (laivų) patvirtinimo numeris Kategorija Perdirbimo įmonė Kiekis Neto masė								

* Nepildyti

EUROPOS BENDRIJA

Žmonėms vartoti skirti kiaušiniai, siunčiami į Suomiją ir Švediją

II dalis: Sertifikavimas	II. Informacija apie sveikatą	II.a. Sertifikato nuorodos numeris	II.b. Vietinis nuorodos numeris
	<p>Patvirtinimas</p> <p>Aš, žemiau pasirašęs, patvirtinu, kad:</p> <p>i) pirmiau aprašyti kiaušiniai buvo gauti iš pulko, kurį tiriant Komisijos reglamente (...) ⁽¹⁾ nustatyta patikrinimų tvarka, buvo gauti neigiami rezultatai.</p> <p>ii) kiaušiniai skirti naudoti gaminant perdirbtus produktus tokiu procesu, kurio metu garantuotai pašalinamos salmonelės. ⁽²⁾</p>		
<p>Pastabos</p> <p>⁽¹⁾ Nuoroda į langelį Nr. I.16: atitinkamai nurodyti geležinkelio vagono arba sunkvežimio registracijos numerį (-ius) ir laivo pavadinimą. Jeigu žinoma, nurodyti orlaivio skrydžio numerį.</p> <p>⁽²⁾ Nuoroda į langelį Nr. I.23: kai vežama konteineriuose arba dėžėse, reikėtų nurodyti visą jų skaičių, registracijos ir antspaudų numerius, jeigu tokie yra.</p> <p>⁽³⁾ Nuoroda į langelį Nr. I.31: prie „kategorijos“ nurodyti A arba B klasę, kaip nurodyta persvarstyame Tarybos reglamente (EEG) 1907/90.</p> <p>⁽⁴⁾ Išbraukti, kas nereikalinga.</p> <p>⁽⁵⁾ Parašo ir antspaudo spalva turi skirtis nuo teksto spalvos.</p>			
<p>Valstybinės veterinarijos įstaigos gydytojas arba inspektorius</p> <p>Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis):</p> <p>Vietos veterinarijos įstaiga:</p> <p>Data:</p> <p>Antspaudas ⁽⁵⁾:</p> <p>Kvalifikacija ir pareigos:</p> <p>Susijusios VVĮ Nr.:</p> <p>Parašas ⁽⁵⁾:</p>			

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1689/2005

2005 m. spalio 14 d.

nustatantis nuvertėjimo procentus, taikytinus žemės ūkio produktams, supirktiems 2006 finansiniams metams

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1978 m. rugpjūčio 2 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1883/78, išdėstantį bendrąsias taisykles dėl intervencijoms skirto Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyriaus finansavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 8 straipsnio 1 dalies antrą sakinį,

kadangi:

- (1) Pagal Reglamento (EEB) Nr. 1883/78 8 straipsnį žemės ūkio produktų, saugomų valstybiniuose intervenciniuose sandėliuose, nuvertėjimas turi būti taikomas superkant tokius produktus. Nuvertėjimo procentas neviršija skirtumo tarp supirkimo kainos ir numatomos konkretaus produkto realizavimo kainos.
- (2) Pagal Reglamento (EEB) Nr. 1883/78 8 straipsnio 3 dalį Komisija gali apriboti nuvertėjimą supirkimo metu iki tam tikros procento dalies, tačiau ši dalis negali būti mažesnė kaip 70 % nuo bendro nuvertėjimo.
- (3) Tam tikriems produktams 2006 finansiniais metais turėtų būti nustatyti koeficientai, kuriuos intervencinės agentūros turi taikyti mėnesinėms šių produktų supirkimo vertėms, kad agentūros galėtų nustatyti nuvertėjimo dydžius.

(4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka EŽŪOGF komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Priede išvardytiems produktams, kurie buvo supirkti valstybės intervencijos būdu, intervencinių agentūrų buvo saugomi arba perimti 2005 m. spalio 1 d.–2006 m. rugsėjo 30 d., intervencinės agentūros kiekvieną mėnesį taiko minėtame priede nustatytus nuvertėjimo koeficientus.

2 straipsnis

Apie 1 straipsnyje nurodytu būdu nustatytas išlaidų sumas Komisijai pranešama pateikus Komisijos reglamente (EB) Nr. 296/96 ⁽²⁾ nustatytas deklaracijas

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2005 m. spalio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 14 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 216, 1978 8 5, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 695/2005 (OL L 114, 2005 5 4, p. 1).

⁽²⁾ OL L 39, 1996 2 17, p. 5. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1607/2005 (OL L 256, 2005 10 1, p. 12).

PRIEDAS

Nuvertėjimo koeficientai, taikytini mėnesinėms supirkimo vertėms

Produktai	Koeficientai
Paprastieji kviečiai duonai kepti	0,10
Miežiai	0,15
Kukurūzai	—
Sorgas	—
Cukrus	0,40
Žaliaviniai ryžiai	—
Alkoholis	0,55
Sviestas	0,01
Nugriebto pieno milteliai	0,02
Jautienos ketvirčiai	—
Jautiena be kaulų	—

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1690/2005

2005 m. spalio 14 d.

55-ąjį kartą iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 881/2002, nustatantį tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir organizacijoms, susijusiems su Osama bin Ladenu, Al-Quaida tinklu ir Talibanu, ir panaikinantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 467/2001

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Tarybos Reglamentą (EB) Nr. 881/2002, nustatantį tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir organizacijoms, susijusiems su Osama bin Ladenu, Al-Quaida tinklu ir Talibanu, ir panaikinantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 467/2001, uždraudžiantį tam tikrų prekių ir paslaugų eksportą į Afganistaną, sustiprinantį skrydžių uždraudimą ir pratęsiantį Afganistano Talibano lėšų ir kitų finansinių išteklių iššaldymą⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 1 dalies pirmą įtrauką,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I priede yra išvardyti asmenys, grupės ir organizacijos, kuriems pagal šį reglamentą taikomas lėšų ir ekonominių išteklių iššaldymas.

- (2) 2005 m. spalio 6 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos Sankcijų komitetas nusprendė papildyti 2005 m. rugsėjo 29 d. į asmenų, grupių ir organizacijų, kuriems turėtų būti taikomas lėšų ir ekonominių išteklių iššaldymas, sąrašą įtrauktų dviejų asmenų duomenis. Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti I priedą.

- (3) Siekiant užtikrinti šiame reglamente numatytų priemonių veiksmingumą, šis reglamentas turėtų įsigaliooti nedelsiant,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I priedas iš dalies keičiamas taip, kaip nurodyta šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 14 d.

Komisijos vardu

Eneko LANDÁBURU

Ryšių su užsieniu generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 139, 2002 5 29, p. 9. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1629/2005 (OL L 260, 2005 10 6, p. 9).

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I priedas iš dalies keičiamas taip:

- 1) Įrašas „Hani El Sayyed Elsebai **Yusef** (*alias* Abu Karim). Gimimo data: 1961 03 01. Gimimo vieta: Qaylubiyah. Pilietybė: Egipto. Kita informacija: Reziduoja Jungtinėje Karalystėje.“, esantis dalyje, kurios antraštė „Fiziniai asmenys“, pakeičiamas taip:

„Hani Al-Sayyid **Al-Sebai** (*alias* a) Hani Yousef Al-Sebai, b) Hani Youssef, c) Hany Youseff, d) Hani Yusef, e) Hani al-Sayyid Al-Sabai, f) Hani al-Sayyid El Sebai, g) Hani al-Sayyid Al Siba'i, h) Hani al-Sayyid El Sabaay, i) El-Sababt, j) Abu Tusnin, k) Abu Akram, l) Hani El Sayyed Elsebai Yusef, m) Abu Karim). Adresas: Londonas, Jungtinė Karalystė. Gimimo data: a) 1961 03 01, b) 1960 06 16. Gimimo vieta: Qaylubiyah, Egiptas. Pilietybė: Egipto.“

- 2) Įrašas „El Sayed Ahmad Fathi **Hussein Elaiwa** (*alias* a) Hatim, b) Hisham, c) Abu Umar). Gimimo data: 1964 07 30. Gimimo vieta: Suez. Pilietybė: Egipto.“, esantis dalyje, kurios antraštė „Fiziniai asmenys“, pakeičiamas taip:

„Al Sayyid Ahmed Fathi **Hussein Eliwah** (*alias* a) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Eliwa, b) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Alaiwah, c) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Elaiwa, d) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Ilewah, e) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Alaywah, f) El Sayed Ahmad Fathi Hussein Elaiwa, g) Hatim, h) Hisham, i) Abu Umar. Gimimo data: a) 1964 07 30, b) 1964 01 30. Gimimo vieta: a) Suecas, Egiptas, b) Aleksandrija, Egiptas. Pilietybė: Egipto. Kita informacija: gyvena Jungtinėje Karalystėje.“

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1691/2005**2005 m. spalio 14 d.****dėl česnakų importo licencijų išdavimo ketvirčiui nuo 2005 m. gruodžio 1 d. iki 2006 m. vasario 28 d.**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2200/96 dėl vaisių ir daržovių rinkos bendro organizavimo ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2002 m. balandžio 2 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 565/2002, nustatantį muitų tarifų kvotų valdymą ir įdiegiantį kilmės sertifikatų sistemą iš trečiųjų šalių importuotiems česnakams ⁽²⁾, ypač į jo 8 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Kiekis, kuriam 2005 m. spalio 10 ir 11 d. tradiciniai ir nauji importuotojai pateikė paraiškas išduoti importo licencijas pagal Reglamento (EB) Nr. 565/2002 5 straipsnio 2 dalį, viršija kiekius, skirtus produktams, kurių kilmės šalys yra Kinija ir kitos trečiosios šalys, išskyrus Kiniją ir Argentina.
- (2) Kiekis, kuriam 2005 m. spalio 10 ir 11 d. nauji importuotojai pateikė paraiškas išduoti importo licencijas pagal Reglamento (EB) Nr. 565/2002 5 straipsnio 2 dalį, viršija kiekius, skirtus produktams, kurių kilmės šalys yra Argentina.

- (3) Reikia nustatyti, kokia apimtimi 2005 m. spalio 13 Komisijai perduotos paraiškos gali būti patenkintos, ir kiekvienai importuotojų kategorijai nustatyti datas, iki kurių sertifikatų išdavimas turi būti sustabdytas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

2005 m. spalio 10 ir 11 d. pagal Reglamento (EB) Nr. 565/2002 3 straipsnio 1 dalį pateiktos importo licencijų paraiškos ir perduotos Komisijai 2005 m. spalio 13, patenkiamos proporcingai prašomiems kiekiams pagal šio reglamento I priedą.

2 straipsnis

Visų kategorijų importuotojų ir visų kilmės šalių atžvilgiu pagal Reglamento (EB) Nr. 565/2002 3 straipsnio 1 dalį pateiktos importo licencijų paraiškos ketvirčiui nuo 2005 m. gruodžio 1 d. iki 2006 m. vasario 28 d. atmetamos, jei jos pateiktos po 2005 m. spalio 11 ir iki šio reglamento II priede nurodytos datos.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. spalio 15 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 14 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generalinis direktorius žemės ūkio ir
kaimo plėtros reikalams*

⁽¹⁾ OL L 297, 1996 11 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 47/2003 (OL L 7, 2003 1 11, p. 64).

⁽²⁾ OL L 86, 2002 4 3, p. 11. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 537/2004 (OL L 86, 2004 3 24, p. 9).

I PRIEDAS

Produktų kilmės šalis	Paskirstymas procentais		
	Kinija	Kitos šalys, išskyrus Kiniją ir Argentiną	Argentina
— tradiciniai importuotojai (Reglamento (EB) Nr. 565/2002 2 straipsnio c punktas)	10,642 %	100 %	95,813 %
— nauji importuotojai (Reglamento (EB) Nr. 565/2002 2 straipsnio e punktas)	0,650 %	29,335 %	2,088 %

„X“: šiai kilmės šaliai šiam ketvirčiui kvota neskiriama.

„—“: Komisijai nebuvo pateikta prašymų išduoti licencijas.

II PRIEDAS

Produktų kilmės šalis	Datos		
	Kinija	Kitos šalys, išskyrus Kiniją ir Argentiną	Argentina
— tradiciniai importuotojai (Reglamento (EB) Nr. 565/2002 2 straipsnio c punktas)	28.2.2006	—	28.2.2006
— nauji importuotojai (Reglamento (EB) Nr. 565/2002 2 straipsnio e punktas)	28.2.2006	2.1.2006	28.2.2006

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1692/2005**2005 m. spalio 14 d.****nustatantis importo muitus grūdų sektoriuje, galiojančius nuo 2005 m. spalio 16 d.**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 1996 m. birželio 28 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1249/96 dėl Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 taikymo taisyklių (grūdų sektoriaus importo muitų mokesčių srityje) ⁽²⁾, ir ypač į jo 2 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnyje numatyta, kad importuojant to reglamento 1 straipsnyje išvardytus produktus imamas Bendrajame muitų tarife nustatytas mokestis. Tačiau to straipsnio 2 dalyje nurodytų produktų maito mokestis yra lygus tiems produktams importavimo metu taikomai intervencinei kainai, padidintai 55 procentais ir sumažintai CIF importo kainos, taikomos atitinkamai siuntai, dydžiu. Tačiau šis maito mokestis negali būti didesnis už Bendrojo muitų tarifo mokestį.
- (2) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 3 dalies nuostatas CIF importo kainos apskaičiuojamos pagal atitinkamo produkto reprezentatyvias kainas pasaulinėje rinkoje.

- (3) Reglamente (EB) Nr. 1249/96 išdėstytos Tarybos reglamento (EB) Nr. 1784/2003 taikymo taisyklės grūdų sektoriaus importo muitų mokesčių srityje.
- (4) Importo teisės taikomos tol, kol bus nustatytos naujos.
- (5) Kad būtų užtikrintas sklandus importo muitų sistemos veikimas, apskaičiuojant muitus reikėtų remtis reprezentatyviais rinkos kursais, nustatytais per ataskaitinį laikotarpį.
- (6) Taikant Reglamentą (EB) Nr. 1249/96 reikėtų nustatyti tokius importo muitus, kokie nurodyti šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Importo maito mokesčiai grūdų sektoriuje, numatyti Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 2 dalyje, yra nustatomi šio reglamento I priede, remiantis II priede pateikta informacija.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. spalio 16 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 14 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalinis direktorius žemės ūkio ir
kaimo plėtros reikalams

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 1154/2005 (OL L 187, 2005 7 19, p. 11).

⁽²⁾ OL L 161, 1996 6 29, p. 125. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1110/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 12).

I PRIEDAS

Produktų, išvardytų Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 2 dalyje, importo maito mokesčiai dalyje, importo maito mokesčiai, taikomu nuo 2005 m. spalio 16 d.

KN kodas	Prekių pavadinimas	Importo maito mokeskis ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Kietieji kviečiai, aukščiausios kokybės	0,00
	Vidutinės kokybės	0,00
	Žemos kokybės	0,00
1001 90 91	Paprastieji kviečiai, skirti sėjai	0,00
ex 1001 90 99	Paprastieji kviečiai, aukščiausios kokybės, išskyrus skirtus sėjai	0,00
1002 00 00	Rugiai	37,19
1005 10 90	Kukurūzai, skirti sėjai, išskyrus hibridus	50,97
1005 90 00	Kukurūzai, išskyrus sėklą ⁽²⁾	50,97
1007 00 90	Grūdinis sorgas, išskyrus hibridus, skirtus sėjai	37,19

⁽¹⁾ Prekių, kurios į Bendriją atgabenamos per Atlanto vandenyną arba per Suceo kanalą (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 4 dalis), importuotojui maito mokeskis gali būti sumažintas:

— 3 EUR/t, jei iškrovimo uostas yra Viduržemio jūroje, arba

— 2 EUR/t, jei iškrovimo uostas yra Airijoje, Jungtinėje Karalystėje, Danijoje, Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje, Lenkijoje, Suomijoje, Švedijoje arba Iberijos pusiasalio Atlanto vandenyno pakrantėje.

⁽²⁾ Importuotojui maito mokeskis gali būti sumažintas vienoda 24 EUR/t suma, jei laikomasi Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 5 dalyje nurodytų sąlygų.

II PRIEDAS

Muito mokesčio apskaičiavimo komponentai

laikotarpis nuo 2005 9 30–2005 10 13

1) Vidutiniškai per laikotarpį, nurodyto Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 2 dalyje:

Prekių birža	Mineapolio birža	Čikagos birža	Mineapolio birža	Mineapolio birža	Mineapolio birža	Mineapolio birža
Produktai (baltymų procentas, esant 12 % drėgnumui)	Kietieji raudonieji pavasariniai Nr. 2	Kukurūzai <i>Yellow corn</i> Nr. 3	Kietieji gintariniai <i>durum</i> Nr. 2	Vidutinės kokybės (*)	Žemos kokybės (**)	JAV miežiai Nr. 2
Kotiruojama (EUR/t)	131,95 (***)	67,02	173,31	163,31	143,31	91,88
Meksikos įlankos priedas (EUR/t)	—	17,01	—	—	—	—
Didžiųjų ežerų priedas (EUR/t)	30,28	—	—	—	—	—

(*) 10 EUR/t nuolaida (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

(**) 30 EUR/t nuolaida (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

(***) Įtraukta 14 EUR/t priemoka (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

2) Vidutiniškai per laikotarpį, nurodyto Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 2 dalyje:

Gabenimo išlaidos: Meksikos įlanka–Roterdamas 22,03 EUR/t; Didieji ežerai–Roterdamas 27,96 EUR/t.

3) Subsidijos, numatytos Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 2 dalies trečiojoje pastraipoje: 0,00 EUR/t (Kietieji raudonieji žieminiai)
0,00 EUR/t (Paprastieji raudonieji žieminiai Nr. 2).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1693/2005**2005 m. spalio 14 d.****dėl nevalytos medvilnės pasaulinės rinkos kainos nustatymo**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Protokolą Nr. 4 dėl medvilnės, pridėdamą prie Graikijos stojimo akto, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1050/2001 ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2001 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1051/2001 dėl pagalbos medvilnės gamybai ⁽²⁾, ypač į jo 4 straipsnį,

kadangi:

- (1) Remiantis Reglamentu (EB) Nr. 1051/2001 4 straipsniu, pasaulinės rinkos kaina už nevalytą medvilnę periodiškai nustatoma nuo valytos medvilnės kainos, konstatuojamos rinkoje, atsižvelgiant į istorinius ryšius tarp kainos už valytą medvilnę ir kainos, skaičiuojamos už nevalytą medvilnę. Šie istoriniai ryšiai buvo nustatyti 2001 m. rugpjūčio 2 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1591/2001, nustatančio išsamias pagalbos schemos medvilnės sektoriui taikymo taisykles ⁽³⁾, 2 straipsnio 2 dalyje. Jei pasaulinės rinkos kainos šiuo būdu nustatyti negalima, ji yra nustatoma paskutinį kartą nustatytos kainos pagrindu.
- (2) Pagal Reglamentu (EB) Nr. 1051/2001 5 straipsnį pasaulinės rinkos kaina už nevalytą medvilnę nustatoma produkcijai, atitinkančiai tam tikras charakteristikas, ir atsižvelgiant į pačius palankiausias pasaulinės rinkos

pasiūlymus bei kotiravimus iš tų, kurie laikomi atspindinčiais realią rinkos tendenciją. Siekiant nustatyti šią kainą yra atsižvelgiama į vidurkį pasiūlymų ir kotiravimų, konstatuojamų vienoje ar keliuose realią rinkos tendenciją atspindinčiose biržose, pristatant produkciją CIF sąlygomis į kurį nors Bendrijoje esantį uostą iš įvairių šalių tiekėjų, laikomų tinkamiausiomis užsienio prekybai. Vis dėlto šių kriterijų taikymas valytos medvilnės pasaulinės rinkos kainai nustatyti priklauso nuo skirtumų, atsirandančių dėl tiekiamos produkcijos kokybės ar dėl pasiūlymų ir kotiravimų pobūdžio. Toks taikymas yra nustatytas Reglamentu (EB) Nr. 1591/2001 3 straipsnio 2 dalyje.

- (3) Pirmiau minėtų kriterijų taikymas leidžia nustatyti nevalytos medvilnės pasaulinės rinkos kainą toliau nurodytu lygiu,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nustatoma nevalytos medvilnės pasaulinės rinkos kaina, paminėta Reglamentu (EB) Nr. 1051/2001 4 straipsnyje: 24,010 EUR/100 kg.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. spalio 15 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 14 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generalinis direktorius žemės ūkio ir
kaimo plėtros reikalams*

⁽¹⁾ OL L 148, 2001 6 1, p. 1.

⁽²⁾ OL L 148, 2001 6 1, p. 3.

⁽³⁾ OL L 210, 2001 8 3, p. 10. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1486/2002 (OL L 223, 2002 8 20, p. 3).

II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

TARYBA

TARYBOS SPRENDIMAS

2005 m. spalio 11 d.

leidžiantis Vokietijos Federacinei Respublikai ir Nyderlandų Karalystei taikyti priemonę, nukrypstančią nuo Šeštosios direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų suderinimo 3 straipsnio

(2005/713/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1977 m. gegužės 17 d. Šeštąją Tarybos direktyvą 77/388/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su apyvartos mokesčiais, suderinimo – bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas apskaičiavimo pagrindas ⁽¹⁾, ypač į jos 27 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Pagal Direktyvos 77/388/EEB 27 straipsnio 1 dalį Taryba Komisijos pasiūlymu vieningai gali leisti bet kuriai valstybei narei imtis specialių priemonių, nukrypstant nuo tos direktyvos, kad būtų supaprastinta apmokestinimo tvarka.

(2) 2004 m. spalio 14 d. ir 2004 m. spalio 27 d. Komisijos Generaliniame Sekretoriате užregistruotais laiškais Vokietijos Federacinė Respublika (toliau – Vokietija) ir Nyderlandų Karalystė (toliau – Nyderlandai) paprašė leidimo taikyti specialią priemonę dėl valstybes jungiančio tilto per *Rodebach* tarp *Selkant* (šiaurės *Millen*, Vokietijoje) ir *Echt-Susteren* (šiaurės *Sittard*, Nyderlanduose) statybos, remonto ir atnaujinimo darbų.

(3) Pagal Šeštosios direktyvos 27 straipsnio 2 dalį Komisija 2005 m. sausio 11 d. laišku informavo kitas valstybes nares apie Vokietijos ir Nyderlandų pateiktus prašymus. 2005 sausio 14 d. laiškais Komisija pranešė Vokietijai ir Nyderlandams, kad ji turi visą jos manymu reikalingą informaciją prašymams įvertinti.

(4) Specialios priemonės tikslas yra nustatyti, kad tilto statybos, remonto ir atnaujinimo darbams reikalingų prekių tiekimo ir paslaugų teikimo, prekių pirkimo Bendrijoje ir jų importo atžvilgiu visa valstybes jungiančio tilto statybos aikštelė ir pats tiltas po jo pastatymo būtų laikomi Vokietijos teritorijos dalimi.

(5) Jeigu speciali priemonė nebūtų taikoma, kiekvienu minėto tilto statybos, remonto ir atnaujinimo darbams skirtų prekių tiekimo ir paslaugų teikimo atveju reikėtų nustatinėti, ar apmokestinimo vieta yra Vokietija, ar Nyderlandai, o tai praktikoje sukeltų labai daug nepatogumų atitinkamus darbus atliekantiems rangovams.

(6) Šia nukrypti leidžiančia nuostata siekiama supaprastinti minėto tilto statybos, remonto ir atnaujinimo darbų apmokestinimo tvarką.

(7) Leidžianti nukrypti nuostata neturės jokios neigiamos įtakos Bendrijos nuosaviems ištekliams, gaunamiems iš PVM,

⁽¹⁾ OL L 145, 1977 6 13, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2004/66/EB (OL L 168, 2004 5 1, p. 35).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

2 straipsnis

1 straipsnis

Nukrypstant nuo Direktyvos 77/388/EEB 3 straipsnio, Vokietijos Federacinei Respublikai ir Nyderlandų Karalystei leidžiama laikyti, kad valstybes jungiančio tilto per *Rodebach* tarp *Selkant* (šiaurės *Millen*, Vokietijoje) ir *Echt-Susteren* (šiaurės *Sittard*, Nyderlanduose) statybos, remonto ir atnaujinimo darbams reikalingų prekių tiekimo ir paslaugų teikimo, prekių pirkimo Bendrijoje ir jų importo atžvilgiu visa valstybes jungiančio tilto statybos aikštelė ir pats tiltas po jo pastatymo būtų laikomi Vokietijos teritorijos dalimi.

Šis sprendimas skirtas Vokietijos Federacinei Respublikai ir Nyderlandų Karalystei.

Priimta Liuksemburge, 2005 m. spalio 11 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
G. BROWN

POLITINIO IR SAUGUMO KOMITETO SPRENDIMAS BiH/7/2005

2005 m. rugsėjo 20 d.

dėl ES vadovybės padalinio Neapolyje vadovo Europos Sąjungos karinei operacijai Bosnijoje ir Hercegovinoje paskyrimo

(2005/714/BUSP)

POLITINIS IR SAUGUMO KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 25 straipsnio trečią pastraipą,

atsižvelgdamas į 2004 m. liepos 12 d. Tarybos bendruosius veiksmus 2004/570/BUSP dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje ⁽¹⁾, ypač į jų 6 straipsnį,

kadangi:

- (1) Generaliniam sekretoriui – vyriausiajam įgaliotiniui ir NATO generaliniam sekretoriui pasikeitus laiškais atitinkamai 2004 m. rugsėjo 28 d. ir 2004 m. spalio 8 d., Šiaurės Atlanto Taryba sutiko, kad Jungtinių pajėgų vadovybės Neapolyje štabo viršininkas taptų ES vadovybės padalinio Neapolyje vadovu.
- (2) ES karinis komitetas sutiko su ES operacijos vado rekomendacija Jungtinių pajėgų vadovybės Neapolyje štabo viršininką leitenantą Giuseppe MARANI skirti Jungtinių pajėgų Neapolyje ES vadovybės padalinio vadovu Europos Sąjungos karinei operacijai Bosnijoje ir Hercegovinoje.
- (3) Pagal Bendrųjų veiksmų 2004/570/BUSP 6 straipsnį Taryba įgaliojo Politinį ir saugumo komitetą (PSK) atlikti ES karinės operacijos politinę priežiūrą ir strategiškai jai vadovauti.
- (4) Pagal Europos Sąjungos sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarties Protokolo dėl Danijos pozicijos 6

straipsnį Danija nedalyvauja rengiant ir įgyvendinant su gynyba susijusius Europos Sąjungos sprendimus bei veiksmus.

- (5) 2002 m. gruodžio 12–13 d. Kopenhagos Europos Vadovų Taryba priėmė deklaraciją, nustatančią, kad „Berlin Plus“ susitarimai ir reikalavimas juos įgyvendinti bus taikomi tik toms ES valstybėms narėms, kurios yra NATO narės arba „Partnerystės taikos labui“ šalys ir kurios dėl to yra sudariusios dvišalius saugumo susitarimus su NATO,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Leitenantas Giuseppe MARANI skiriamas ES vadovybės padalinio Neapolyje vadovu Europos Sąjungos karinei operacijai Bosnijoje ir Hercegovinoje.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje, 2005 m. rugsėjo 20 d.

Politinio ir saugumo komiteto vardu

Pirmininkas

J. KING

⁽¹⁾ OL L 252, 2004 7 28, p. 10.

KOMISIJA

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2005 m. spalio 10 d.

nustatantis galutinius finansinius asignavimus, kurie 2005 finansiniais metais valstybėms narėms skiriami už tam tikrą hektarų skaičių vynuogynų perplanavimui ir konversijai pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999

(pranešta dokumentu Nr. C(2005) 3737)

(autentiški tik tekstai ispanų, čekų, vokiečių, graikų, anglų, prancūzų, italų, vengrų, portugalų, slovakų ir slovėnų kalbomis)

(2005/715/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

narėms kiekvienais metais remdamasi objektyviais kriterijais ir atsižvelgdama į konkrečią padėtį bei poreikius ir pastangas, kurių reikės atsižvelgiant į schemos tikslą.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

(4) Sprendimu 2004/687/EB⁽³⁾ Komisija nustatė orientacinius finansinius asignavimus 2004–2005 prekybos metams.

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo⁽¹⁾, ypač į jo 14 straipsnio 2 dalį,

(5) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1227/2000 17 straipsnio 1 ir 3 dalimi valstybių narių patirtos ir patvirtintos išlaidos neturi viršyti joms skirtos sumos, kuri yra nurodyta Sprendime 2004/687/EB. 2005 finansiniais metams šis apribojimas netaikomas jokiai valstybei narei.

kadangi:

(1) Reglamentu (EB) Nr. 1493/1999 ir 2000 m. gegužės 31 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1227/2000, nustatančiu išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo taikymo taisykles, taikomas gamybos potencialui⁽²⁾, nustatomos vynuogynų perplanavimo ir konversijos taisyklės.

(6) Taikant 17 straipsnio 4 dalies nuostatas, tuo atveju, jei valstybės narės faktinės išlaidos už hektarą yra didesnės už numatytąsias Sprendimu 2004/687/EB, skiriama bauda. Šiais metais tokia bauda, kurios dydis yra 289 EUR, taikoma Liuksemburgui.

(2) Reglamente (EB) Nr. 1227/2000 nustatytoje išsamioje taisyklėse, reglamentuojančiose finansinį planavimą ir dalyvavimą finansuojant perplanavimo ir konversijos sistemą, numatyta, kad nuorodos į konkrečius finansinius metus nustato mokėjimus, kuriuos valstybė narė faktiškai atliko nuo spalio 16 d. iki kitų metų spalio 15 d.

(7) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1227/2000 16 straipsnio 1 dalies c punktu valstybės narės gali pateikti paraišką dėl tolesnio finansavimo per einamuosius finansinius metus. Tokios valstybės narės yra Vokietija, Ispanija, Prancūzija, Italija, Austrija ir Portugalija.

(3) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 14 straipsnio 1 dalį Komisija nustato pradinius asignavimus valstybėms

(8) Laikantis Reglamento (EB) Nr. 1227/2000 17 straipsnio 9 dalies nuostatų, valstybės narės, kuriose 2005 metais pirmą kartą taikoma perplanavimo ir konversijos schema, gali pateikti paraišką papildomam finansavimui, neviršijančiam 90 % finansinės išmokos, joms skirtos remiantis Sprendimu 2004/687/EB, gauti. Čekijos Respublika, Vengrija, Malta ir Slovakija tai jau atliko.

⁽¹⁾ OL L 179, 1999 7 14, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

⁽²⁾ OL L 143, 2000 6 16, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1216/2005 (OL L 199, 2005 7 29, p. 32).

⁽³⁾ OL L 313, 2004 10 12, p. 23.

- (9) Laikantis Reglamento (EB) Nr. 1227/2000 17 straipsnio 3 dalies nuostatų, pagal minėto reglamento 16 straipsnio 1 dalies c punktą pateiktos paraiškos patenkinamos proporcingai toms valstybėms narėms, kurios išleido pradinį asignavimą, panaudojant asignavimus visoms valstybėms narėms, likusius atėmus sumas, apie kurias pranešta pagal minėto reglamento 16 straipsnio 1 dalies a ir b punktus ir kurios, reikalui esant, yra koreguojamos taikant 17 straipsnio 1 ir 3 dalis, ir sumas, apie kurias pranešta ir jos yra paskirtos pagal minėto reglamento 17 straipsnio 9 dalies nuostatas, iš bendros valstybėms narėms skirtos sumos. Ši nuostata 2005 finansiniams metams galioja Vokietijai, Ispanijai, Prancūzijai, Italijai, Austrijai ir Portugalijai,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Galutiniai finansiniai asignavimai, kurie 2004–2005 prekybos metais 2005 finansinių metų laikotarpiui valstybėms narėms

skiriami už tam tikrą hektarų skaičių vynuogynų perplanavimui ir konversijai pagal Reglamentą (EB) Nr. 1493/1999, nurodomi šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Čekijos Respublikai, Vokietijos Federacinei Respublikai, Graikijos Respublikai, Ispanijos Karalystei, Prancūzijos Respublikai, Italijos Respublikai, Kipro Respublikai, Didžiąjai Liuksemburgo Hercogystei, Vengrijos Respublikai, Maltos Respublikai, Austrijos Respublikai, Portugalijos Respublikai, Slovėnijos Respublikai ir Slovakijos Respublikai.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 10 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

PRIEDAS

Galutiniai finansiniai asignavimai, skiriami 2004–2005 prekybos metais (2005 finansiniai metai)

Valstybė narė	Plotas (ha)	Finansinis asignavimas (EUR)
Čekijos Respublika	84	772 352
Vokietija	1 975	12 695 680
Graikija	988	7 047 724
Ispanija	19 888	149 316 032
Prancūzija	13 691	108 227 509
Italija	14 633	103 757 903
Kipras	193	2 340 941
Liuksemburgas	10	83 200
Vengrija	1 132	9 054 545
Malta	15	154 474
Austrija	1 275	7 248 066
Portugalija	7 153	45 588 331
Slovėnija	172	2 913 565
Slovakija	221	799 448
Iš viso	61 429	449 999 711

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2005 m. spalio 10 d.

nustatantis orientacinius finansinius asignavimus, kuriuos 2005–2006 prekybos metais valstybė narė skiria už tam tikrą hektarų skaičių vynuogynų perplanavimui ir pertvarkymui pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999

(pranešta dokumentu Nr. C(2005) 3738)

(autentiški tik tekstai ispanų, čekų, vokiečių, graikų, anglų, prancūzų, italų, vengrų, portugalų, slovakų ir slovėnų kalbomis)

(2005/716/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 14 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

(1) Reglamentu (EB) Nr. 1493/1999 ir 2000 m. gegužės 31 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1227/2000, nustatančiu išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo taikymo taisykles, taikomas gamybos potencialui ⁽²⁾, nustatomos vynuogynų perplanavimo ir konversijos taisyklės.

(2) Reglamentu (EB) Nr. 1227/2000 nustatytoje išsamiose taisyklėse, reglamentuojančiose finansinių planavimą ir dalyvavimą finansuojant perplanavimo ir konversijos sistemą, numatyta, kad nuorodos į atitinkamus finansinius metus nustato mokėjimus, kuriuos valstybė narė faktiškai atliko nuo spalio 16 d. iki kitų metų spalio 15 d.

(3) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 14 straipsnio 3 dalį skiriamas finansinius asignavimus valstybėms narėms atsižvelgiama į tai, kokią viso Bendrijos vynuogynų ploto dalį sudaro vynuogynai atitinkamoje valstybėje narėje.

(4) Siekiant įgyvendinti Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 14 straipsnio 4 dalies nuostatas, finansiniai asignavimai turėtų būti skirti už tam tikrą hektarų skaičių.

(5) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 13 straipsnio 3 dalį Bendrijos indėlis į perplanavimo ir konversijos išlaidas yra didesnis regionuose, kurie pagal 1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1260/1999, nustatantį struktūrinių fondų bendrąsias nuostatas ⁽³⁾, priskiriami 1 tikslui.

(6) Reikia atsižvelgti į pajamų praradimo, kurį patiria vynuogių augintojai laikotarpiu, per kurį vynuogynas dar neduoda derliaus, kompensavimą.

(7) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1227/2000 17 straipsnio 5 dalį kai kuriais nors finansiniais metais valstybė narė faktiškai panaudojo mažiau negu 75 % pradinio asignavimo sumos, ateinantiems finansiniams metams numatytinas asignavimas ir jį atitinkantis bendras plotas sumažinami trečdaliu skirtumo, susidarancio tarp tos ribos ir atitinkamais finansiniais metais faktiškai panaudotų lėšų sumos. Ši nuostata 2005–2006 prekybos metais taikoma Graikijai, kuri 2005 finansiniais metais panaudojo 72,63 % pradinio asignavimo sumos ir Liuksemburgui, kuris panaudojo 74,54 % pradinio asignavimo sumos. Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1227/2000 17 straipsnio 9 dalimi, ši nuostata netaikoma valstybėms narėms, kurios 2004–2005 prekybos metais perplanavimo ir konversijos schemą taiko pirmą kartą.

(8) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 14 straipsnio 2 dalį pradiniai asignavimai pritaikomi atsižvelgiant į faktines išlaidas ir valstybių narių pateiktas patikslintas prognozuotas išlaidas, atsižvelgiant į schemos tikslą ir turimas lėšas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Orientaciniai finansiniai asignavimai, kuriuos 2005–2006 prekybos metais valstybė narė skiria už tam tikrą hektarų skaičių vynuogynų perplanavimui ir pertvarkymui pagal Reglamentą (EB) Nr. 1493/1999, nurodomi šio sprendimo priede.

⁽¹⁾ OL L 179, 1999 7 14, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

⁽²⁾ OL L 143, 2000 6 16, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1216/2005 (OL L 199, 2005 7 29, p. 32).

⁽³⁾ OL L 161, 1999 6 26, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 173/2005 (OL L 29, 2005 2 2, p. 3).

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Čekijos Respublikai, Vokietijos Federacinei Respublikai, Graikijos Respublikai, Ispanijos Karalystei, Prancūzijos Respublikai, Italijos Respublikai, Kipro Respublikai, Didžiajai Liuksemburgo Hercogystei, Vengrijos Respublikai, Maltos Respublikai, Austrijos Respublikai, Portugalijos Respublikai, Slovėnijos Respublikai ir Slovakijos Respublikai.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 10 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

PRIEDAS

Orientaciniai finansiniai asignavimai, skiriami 2005–2006 prekybos metais

Valstybė narė	Plotas (ha)	Finansinis asignavimas (EUR)
Čekija	526	1 821 677
Vokietija	1 998	12 468 667
Graikija	1 249	8 574 504
Ispanija	21 131	151 508 106
Prancūzija	11 380	106 286 269
Italija	13 874	99 743 891
Kipras	206	2 378 971
Liuksemburgas	10	76 000
Vengrija	1 331	10 645 176
Malta	23	119 973
Austrija	1 077	6 574 057
Portugalija	5 747	44 975 908
Slovėnija	153	2 336 740
Slovakija	299	2 490 063
Iš viso	59 002	450 000 000

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2005 m. spalio 13 d.

iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/95/EB priedą dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo, siekiant jį suderinti su technikos pažanga

(pranešta dokumentu Nr. C(2005) 3754)

(Tekstas svarbus EEE)

(2005/717/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. sausio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2002/95/EB dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo ⁽¹⁾, ypač į jos 5 straipsnio 1 dalies b punktą,

kadangi:

(1) Pagal Direktyvą 2002/95/EB Komisija turi įvertinti tam tikras pavojingas medžiagas, uždraustas pagal tos direktyvos 4 straipsnio 1 dalį.

(2) Tam tikroms medžiagoms ir sudėtinėms dalims, kuriose yra švino, gyvsidabrio, kadmio, šešiavalenčio chromo, polibromintų bifenių (PBB) arba polibrominto difenilo eterių (PBDE) neturėtų būti taikomas draudimas, kadangi šių pavojingų medžiagų pašalinimas ar pakeitimas šiose konkrečiose medžiagose ir sudėtinėse dalyse vis dar neįmanomas.

(3) Kadangi atlikus dekabromo difenileterio (DecaBDE) rizikos įvertinimą pagal 1993 m. kovo 23 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93 dėl esančių medžiagų rizikos įvertinimo ir kontrolės ⁽²⁾ buvo nustatyta, kad be jau taikomų priemonių, skirtų sumažinti šios medžiagos vartotojams keliamus pavojus, šiuo metu nereikia imtis kitų priemonių, tačiau reikalingi papildomi rizikos įvertinimo tyrimai, dekabromo difenileteriui gali būti netaikomi Direktyvos 2002/95/EB 4 straipsnio 1 dalies reikalavimai iki kito pranešimo. Jei dėl naujos informacijos atsirastų kitokios rizikos įvertinimo išvados, šis sprendimas, prireikus, būtų iš naujo išnagrinėtas ir pakeistas. Be to, pramonės sektoriuje yra įgyvendinama savanoriška išmetamų teršalų kiekio mažinimo programa.

(4) Siekiant laipsniškai nutraukti pavojingų medžiagų naudojimą elektros ir elektroninėje įrangoje, reikėtų apriboti draudimo išimčių taikymo sritį tam tikroms konkrečioms medžiagoms ar sudėtinėms dalims, jei šių medžiagų tokioje įrangoje galima nenaudoti.

(5) Pagal Direktyvos 2002/95/EB 5 straipsnio 1 dalies c punktą kiekvieną šios direktyvos priede nurodytą išimtį yra būtina persvarstyti bent kartą per ketverius metus arba po ketverių metų nuo įrašymo į sąrašą, siekiant išbraukti elektros ir elektroninės įrangos medžiagas ar sudėtinės dalis iš sąrašo, jei jų pašalinimas ar pakeitimas pakeičiant konstrukciją ar medžiagas ar panaudojant sudėtinės dalis, kurioms nereikia jokių iš 4 straipsnio 1 dalyje nurodytų medžiagų, yra techniškai ar moksliai įmanomas, jei dėl pakeitimo atsiradęs neigiamas poveikis aplinkai, sveikatai ir (arba) vartotojų saugai nenusveria jų naudą aplinkai, sveikatai ir (arba) vartotojų saugai. Todėl kiekviena šioje sprendime nurodyta išimtis bus persvarstyta iki 2010 m.

(6) Remiantis Direktyvos 2002/95/EB 5 straipsnio 2 dalimi, Komisija konsultavosi su elektros ir elektroninės įrangos gamintojais, perdirbėjais, apdorojimo operatoriais, aplinkosaugos organizacijomis ir darbuotojų bei vartotojų asociacijomis ir pateikė savo pastabas 1975 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvos 75/442/EEB dėl atliekų ⁽³⁾ 18 straipsniu įsteigiamam komitetui (toliau – Komitetas).(7) 2005 m. balandžio 19 d. Komisija šiame sprendime numatytas priemones pateikė balsavimui pagal Direktyvos 75/442/EEB dėl atliekų 18 straipsnį įsteigiamame Komitete. Už šias priemones nebuvo nubalsuota kvalifikuota balsų dauguma. Todėl laikantis Direktyvos 75/442/EEB 18 straipsnyje nustatytos tvarkos 2005 m. birželio 6 d. pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo pateiktas Tarybai. Kadangi pasibaigus Direktyvos 2002/95/EB 7 straipsnio 2 dalyje nustatytam laikotarpiui, Taryba nepriėmė pasiūlytų priemonių ir neišreiškė savo nepatvirtinimo, remdamasi 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimo 1999/468/EB, nustatančio Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką ⁽⁴⁾, 5 straipsnio 6 dalimi, šias priemones turėtų priimti Komisija,⁽¹⁾ OL L 37, 2003 2 13, p. 19.⁽²⁾ OL L 84, 1993 4 5, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).⁽³⁾ OL L 194, 1975 7 25, p. 39. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1882/2003.⁽⁴⁾ OL L 184, 1999 7 17, p. 23.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

Vienintelis straipsnis

Direktyvos 2002/95/EB priedas iš dalies keičiamas, kaip nurodyta šio sprendimo priede.

Sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 13 d.

Komisijos vardu

Stavros DIMAS

Komisijos narys

PRIEDAS

Direktyvos 2002/95/EB priedas iš dalies keičiamas taip:

1) Pavadinimas pakeičiamas taip:

„Švino, gyvsidabrio, kadmio, šešiavalenčio chromo, polibromintų bifenilų (PBB) arba polibrominto difenilo eterių (PBDE), kuriems netaikomi 4 straipsnio 1 dalies reikalavimai, naudojimas“;

2) Įterpiamas toks 9a punktas:

„9a. Dekabromo difenileteris, kai jis naudojamas polimeriniu pavidalu“;

3) Įterpiamas toks 9b punktas:

„9b. Švinas iš švino ir bronzos pagamintuose guolių įdėkluose ir įvorėse“.

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2005 m. spalio 13 d.

dėl tam tikrų standartų Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2001/95/EB numatyto bendro saugos reikalavimo atitikimo ir tų standartų nuorodų skelbimo Oficialiajame leidinyje

(pranešta dokumentu Nr. C(2005) 3803)

(Tekstas svarbus EEE)

(2005/718/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2001 m. gruodžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/95/EB dėl bendros gaminių saugos ⁽¹⁾, ypač į jos 4 straipsnio 2 dalies antrąją ir ketvirtąją pastraipas,pasikonsultavusi su nuolatinio komiteto, įsteigtu pagal 1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, nustatančios informacijos apie techninius standartus ir reglamentus teikimo tvarką ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės ⁽²⁾,

kadangi:

(1) Direktyvos 2001/95/EB 3 straipsnio 1 dalyje gamintojai įpareigojami į rinką išleisti tik saugius gaminius.

(2) Pagal Direktyvos 2001/95/EB 3 straipsnio 2 dalį, gaminys laikomas saugiu, kiek tai susiję su rizika ir rizikos grupėmis, kurioms taikomi atitinkami nacionaliniai standartai, kai jis atitinka neprivalomus nacionalinius standartus, perkeliančius Europos standartus, nuorodas į kuriuos pagal direktyvos 4 straipsnį Komisija paskelbė *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

(3) Pagal direktyvos 4 straipsnio 1 dalį Europos standartus sudaro Europos standartizavimo įstaigos, Komisijos pavedimu. Komisija skelbia tokių standartų nuorodas.

(4) Direktyvos 4 straipsnio 2 dalyje nustatoma tvarka, pagal kurią skelbiamos Europos standartizavimo įstaigų prieš šios direktyvos įsigaliojimą priimtų standartų nuorodos. Jeigu šie standartai tikrai atitinka bendrą saugos reikalavimą, Komisija nusprendžia jų nuorodas paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Tokiais atvejais pagal šios direktyvos 15 straipsnio 2 dalyje numatytą tvarką Komisija savo iniciatyva arba valstybių narių prašymu nusprendžia, ar svarstomas standartas atitinka bendrą saugos reikalavimą. Komisija nusprendžia skelbti nuorodas į jį, pasikonsultavusi su komitetu, įsteigtu pagal Direktyvos 98/34/EB 5 straipsnį. Komisija praneša valstybėms narėms apie savo sprendimą.

(5) Tačiau Europos standartizavimo įstaigos priėmė kai kuriuos standartus po direktyvos įsigaliojimo, neturėdamos įgaliojimo pagal direktyvos 4 straipsnio 1 dalį. Įstatymų leidėjas ketino užtikrinti bendradarbiavimą tarp Europos standartizavimo įstaigų bei pripažinti tinkamais saugos standartus, taikomus gaminiams, priklausantiems direktyvos, kuriai Komisija nedavė įgaliojimo pagal 4 straipsnyje nurodytas atitinkamas nuostatas, taikymo sričiai. Dėl to reikia apvarstyti tokių standartų nuorodų skelbimą, siekiant toliau laikytis 4 straipsnio 2 dalyje numatytos tvarkos.

(6) Šis sprendimas dėl priede išvardytų standartų bendro saugos reikalavimo atitikimo priimamas Komisijos iniciatyva.

(7) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Direktyva 2001/95/EB įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

⁽¹⁾ OL L 11, 2002 1 15, p. 4.⁽²⁾ OL L 204, 1998 7 21, p. 37. Direktyva su pakeitimais, padarytais Direktyva 98/48/EB (OL L 217, 1998 8 5, p. 18).

Priede išvardyti standartai atitinka juose aptariamai rizikai taikomą Direktyvoje 2001/95/EB numatytą bendrą saugos reikalavimą.

2 straipsnis

Priede nurodytų standartų nuorodos skelbiamos *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C dalyje.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 13 d.

Komisijos vardu
Markos KYPRIANOU
Komisijos narys

PRIEDAS

Šio sprendimo 1 ir 2 straipsniuose nurodyti standartai:

- 1) EN 13899:2003 – Riedučių sporto įranga. Ratukinės pačiūžos. Saugos reikalavimai ir bandymo metodai
 - 2) EN 13138-2:2003 – Mokomosios plūdriosios plaukimo priemonės. 2 dalis. Plūdirių priemonių bandymo metodai ir joms keliami saugos reikalavimai
 - 3) EN 13319:2000 – Nardymo reikmenys. Gylio matuokliai bei jungtiniai gylio ir laiko matavimo įtaisai. Paskirties ir saugos reikalavimai, bandymo metodai
 - 4) EN 1651:1999 – Skraidymo parasparniais įranga. Pakabinimo sistemos. Saugos reikalavimai ir stiprumo bandymai
 - 5) EN 12491:2001 – Sklandymo įranga. Atsarginiai parašiutai. Saugos reikalavimai ir bandymo metodai
 - 6) EN 913:1996 – Gimnastikos įranga. Bendrieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai
 - 7) EN 12655:1998 – Gimnastikos įranga. Kabamieji žiedai. Paskirties ir saugos reikalavimai, bandymo metodai
 - 8) EN 12197:1997 – Gimnastikos įranga) Skersiniai) Paskirties ir saugos reikalavimai, bandymo metodai
 - 9) EN 12346:1998 – Gimnastikos įranga. Gimnastikos sienelės, grotinės lipynės, laipiojamieji rėmai. Saugos reikalavimai ir bandymo metodai
 - 10) EN 12432:1998 – Gimnastikos įranga. Buomai. Paskirties ir saugos reikalavimai, bandymo metodai
 - 11) EN 916:2003 – Gimnastikos įranga. Šuolių dėžės. Reikalavimai ir bandymo metodai, įskaitant saugą
 - 12) EN 12196:2003 – Gimnastikos įranga. Arkliai ir ožiai. Paskirties ir saugos reikalavimai, bandymo metodai
 - 13) EN 1860-1:2003 – Kepimo prietaisai, kietasis kuras ir prakurai. 1 dalis. Gulsčių spinduliuojamųjų keptuvų deginamas kietasis kuras. Reikalavimai ir bandymo metodai
 - 14) EN 1129-1:1995 – Baldai. Atlenkiamosios lovos. Saugos reikalavimai ir bandymai. 1 dalis. Saugos reikalavimai
 - 15) EN 1129-2:1995 – Baldai. Atlenkiamosios lovos. Saugos reikalavimai ir bandymai. 2 dalis. Bandymų metodai
 - 16) EN 14344:2004 – Vaiko naudojami ir jo priežiūros gaminiai. Dviračių sėdynės vaikams. Saugos reikalavimai ir bandymo metodai
 - 17) EN 14350-1:2004 – Vaiko naudojami ir jo priežiūros gaminiai. Gaminiai, skirti maitinti vaiką skystu maistu. 1 dalis. Bendrieji ir mechaniniai reikalavimai ir bandymai
-

(Aktai, priimti remiantis Europos Sąjungos sutarties VI antraštine dalimi)

TARYBOS SPRENDIMAS 2005/719/TVR

2005 m. spalio 12 d.

nustatantis Sprendimo 2005/211/TVR dėl Šengeno informacinės sistemos kai kurių naujų funkcijų nustatymo, įskaitant kovos su terorizmu srityje, tam tikrų nuostatų taikymo datą

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į 2005 m. vasario 24 d. Tarybos sprendimą 2005/211/TVR dėl Šengeno informacinės sistemos kai kurių naujų funkcijų nustatymo, įskaitant kovos su terorizmu srityje⁽¹⁾, ypač į jo 2 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Sprendime 2005/211/TVR nurodoma, kad to sprendimo 1 straipsnio nuostatos taikomas nuo datos, kurią nustato Taryba, kai tik įvykdomos būtinos išankstinės sąlygos, ir kad Taryba gali nuspręsti nustatyti skirtingas skirtingų nuostatų taikymo datas. Sprendimo 2005/211/TVR 1 straipsnio 12 dalies atžvilgiu yra įvykdytos tokios išankstinės sąlygos.
- (2) Šveicarijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis*, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos pasirašytame Susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendiniant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*⁽²⁾, nuostatos, kurias

patenka į Sprendimo 1999/437/EB⁽³⁾, jį siejant su Tarybos sprendimų 2004/849/EB⁽⁴⁾ ir 2004/860/EB⁽⁵⁾ dėl to Susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu, Europos bendrijos vardu ir laikino tam tikrų nuostatų taikymo 4 straipsnio 1 dalimi, 1 straipsnio G dalyje nurodytą sritį,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Sprendimo 2005/211/TVR 1 straipsnio 12 dalis taikoma nuo 2005 m. spalio 15 d.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną. Jis skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Liuksemburge, 2005 m. spalio 12 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
C. CLARKE

⁽¹⁾ OL L 68, 2005 3 15, p. 44.

⁽²⁾ Tarybos dokumentas 13054/04, kurį galima rasti <http://register.consilium.eu.int>

⁽³⁾ OL L 176, 1999 7 10, p. 31.

⁽⁴⁾ OL L 368, 2004 12 15, p. 26.

⁽⁵⁾ OL L 370, 2004 12 17, p. 78.